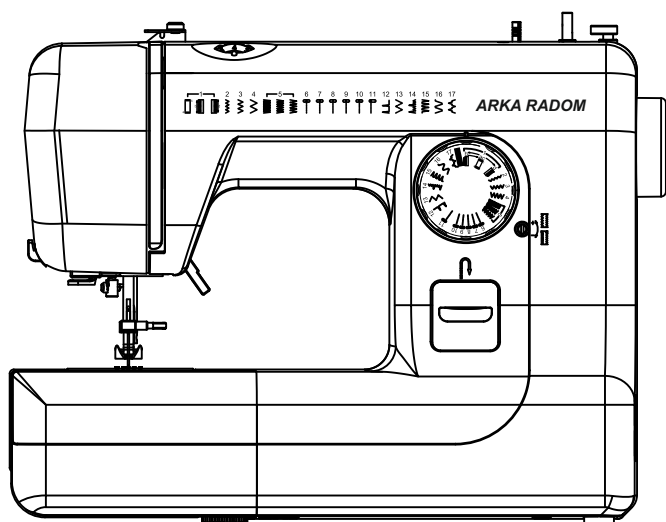


INSTRUKCJA OBSŁUGI

Domowa maszyna do szycia

ARKA RADOM



Model 885N



ARKA AGD Sp. z o.o., ul. Strycharska 4, 26-601 Radom
Tel: (048) 360 91 40, (048) 360 94 32
e-mail: arkaagd@arkaagd.pl
www.arkaagd.pl

ARKA AGD Sp. z o.o.

Nazwa i wzór napisu ARKA RADOM jest zastrzeżonym znakiem handlowym
będącym własnością firmy Arka AGD Sp. z o.o.
Świadectwo Ochronne wydane przez Urząd Patentowy Rzeczypospolitej Polskiej
na podstawie przepisów ustawy z dnia 30 czerwca 2000 r.
Prawo własności przemysłowej (Dz.U. z 2013 r., poz. 1410 z późn. zm).
Prawo Ochronne nr 291601 z dnia 14 czerwca 2017 r.

Niniejsza instrukcja obsługi została opracowana przez firmę Arka AGD Sp. z o.o.
i stanowi wyłączną własność intelektualną firmy Arka AGD Sp. z o.o..
Powielanie instrukcji obsługi (w całości lub we fragmentach), drukowanie,
rozpowszechnianie, dokonywanie zmian, ingerowanie w jej formę, układ i treść
jest zabronione bez uzyskania zgody firmy Arka AGD Sp. z o.o.

Dystrybutor:
ARKA AGD Sp. z o.o., ul. Strycharska 4, 26-601 Radom
Telefon centrali: (48) 360 90 41, (48) 360 94 32
E-mail: arkaagd@arkaagd.pl, Strona: www.arkaagd.pl

Uwagi ogólne

Ważne uwagi dla użytkownika:

1. Należy trzymać palce dłoni z dala od wszystkich części ruchomych maszyny. Szczególną ostrożność należy zachować w obszarze pracy igły maszyny.
2. Zawsze należy używać prawidłowej i nieuszkodzonej płytki ściegowej. Nieprawidłowa bądź uszkodzona płytka ściegowa może powodować zginanie igły i w konsekwencji jej złamanie.
3. Nie należy używać zgiętych (skrzywionych) i stępionych igieł.
4. W trakcie szycia nie należy ciągnąć ani popychać obszywanego materiału, gdyż może to powodować zginanie i łamanie igieł.
5. Zawsze należy wyłączać maszynę wyłącznikiem „ON/OFF” przed wykonywaniem takich czynności jak:
 - wymiana igły,
 - nawlekanie igły,
 - wyjmowanie i wkładanie szpuleczki z i do bębna,
 - zdejmowanie i zakładanie stopki dociskowej.
6. Zawsze należy wyłączać maszynę wyłącznikiem „ON/OFF” oraz odłączać maszynę od zasilania, wyciągając wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka sieciowego, przed wykonywaniem takich czynności jak:
 - zdejmowanie pokryw maszyny,
 - czyszczenie i konserwacja (oliwienie) maszyny,
 - wykonywanie regulacji i ustawień mechanizmów maszyny, jeśli zezwala na to instrukcja obsługi maszyny.
 - nigdy nie należy pracować na maszynie ustawionej na miękkim podłożu, gdyż grozi to niedrożnością otworów wentylacyjnych maszyny.
7. Zawsze obracać kółkiem ręcznym w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara (patrząc od strony kółka), czyli w kierunku do siebie.
8. Zawsze nawlekać górną nitkę na maszynę przy podniesionej stopce dociskowej.
9. Podczas użytkowania maszyny należy przestrzegać wskazówek bezpieczeństwa oraz zaleceń podanych w niniejszej instrukcji obsługi.

Spis treści

Ważne wskazówki bezpieczeństwa.....	5-6
Nożny regulator obrotów.....	7
Serwisowanie urządzeń z podwójną izolacją.....	7
Uwagi ogólne.....	7
Budowa maszyny - główne części składowe.....	8-9
Wypożyczenie standardowe maszyny.....	10
Podłączenie maszyny do zasilania.....	11
Regulator obrotów - sposób użytkowania.....	11
Oświetlenie - lampka LED.....	11
Przedłużka wysięgu - pojemnik na wyposażenie.....	12
Stopka dociskowa - zakładanie i zdejmowanie stopki.....	12
Wymiana igły.....	13
Tabela doboru nici i igieł do szycia materiału.....	14
Trzpienie szpilek.....	15
Nawijanie szpileczki.....	15
Nawlekanie maszyny nicią z bębna.....	16
Nawlekanie maszyny górną nitką (nitką ze szpulki).....	17
Automatyczny nawlekaacz igły.....	18
Wyciąganie nici bębna.....	19
Wyrównywanie naprężeń nici.....	20
Wybieranie wzoru ściegu.....	21
Przycisk ściegu wstecznego.....	21
Płyta zakrywająca transporter.....	22
Lewe położenie igły.....	22
Szycie ściegiem prostym.....	23
Zmiana kierunku szycia.....	24
Szycie ściegiem zygzakowym.....	24
Wszywanie zamków błyskawicznych.....	25
Obszycie z zawijaniem brzoju materiału.....	25-26
Ścieg trykotowy.....	27
Przyszywanie guzików.....	28
Szycie ściegiem krytym.....	29-30
Obszycie dziurek na guziki.....	31-32
Czyszczenie i konserwacja maszyny.....	33-34
Problemy i ich usuwanie - użyteczne wskazówki.....	35-36
Dane techniczne.....	37
Informacja o serwisie.....	37
Ważna informacja dla użytkowników.....	37
Karta gwarancyjna (strony „A”, „B” i „C”).....	38-40

Ważne wskazówki bezpieczeństwa

Podczas używania maszyny należy przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa, włącznie z poniższymi zaleceniami.

Przed użyciem należy przeczytać dokładnie całą instrukcję obsługi.

Instrukcję obsługi należy zachować (nie wyrzucać), a przy odsprzedaży maszyny (lub jej nieodpłatnemu odstąpieniu) należy przekazać urządzenie następnemu użytkownikowi razem z instrukcją obsługi.



UWAGA NIEBEZPIECZEŃSTWO

Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem, zagrożenia zdrowia i życia użytkownika lub uszkodzenia urządzenia:

1. Maszyny do szycia **ARKA RADOM** model **885N** należy używać zgodnie z jej przeznaczeniem i w sposób opisany w instrukcji obsługi.
2. Maszyna nigdy nie powinna być pozostawiona bez opieki w czasie, gdy jest włączona do sieci. Po zakończonym szyciu oraz przed rozpoczęciem czyszczenia należy maszynę odłączyć od sieci.



UWAGA NIEBEZPIECZEŃSTWO

Aby zmniejszyć ryzyko pożaru, porażenia prądem, zagrożenia zdrowia i życia użytkownika lub uszkodzenia urządzenia:

1. Maszyny należy używać zgodnie z jej przeznaczeniem i w sposób opisany w instrukcji obsługi. Nie pozostawiać włączonego urządzenia bez nadzoru.
2. Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze, przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, psychicznych i czuciowych oraz przez osoby z brakiem doświadczenia lub znajomości sprzętu, gdy są one nadzorowane przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo i zostały poinstruowane na temat korzystania z urządzenia w sposób bezpieczny oraz znają zagrożenia związane z użytkowaniem urządzenia.
3. Maszyna nie powinna być używana jako zabawka. Wzmoczona ostrożność jest zalecana, gdy maszyna jest używana w pobliżu dzieci.
4. W czasie użytkowania maszyny należy stosować wyłącznie wyposażenie (akcesoria) zalecane przez producenta.
5. Nie należy pracować na maszynie, gdy przewód zasilający jest uszkodzony, gdy maszyna nie pracuje poprawnie, gdy maszyna jest uszkodzona lub upadła na podłogę, gdy maszyna jest lub była zalana wodą. W takich przypadkach należy maszynę dostarczyć do najbliższego, autoryzowanego punktu serwisowego w celu sprawdzenia, naprawy oraz dokonania regulacji elektrycznych i mechanicznych.
6. Zabrania się samodzielnej wymiany przewodu zasilającego.
7. Nie należy pracować na maszynie, jeśli szczeliny wentylacyjne są niedrożne (zablokowane). Szczeliny wentylacyjne w maszynie i w nożnym regulatorze prędkości muszą być wolne od strzępków nici, kurzu i pozostałości tkanin.
8. Nigdy nie należy wrzucać lub wkładać jakichkolwiek przedmiotów do szczelin wentylacyjnych. Szczeliny wentylacyjne w maszynie i w regulatorze prędkości muszą być wolne strzępków, kurzu i pozostałości tkanin.
9. Nie używać maszyny do szycia na wolnym powietrzu.

Ważne wskazówki bezpieczeństwa - c.d.

10. Nie pracować na maszynie w pobliżu rozpylanych aerozoli lub nawiewu tlenu.
11. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie powinny być wykonywane przez dzieci, chyba że ukończyły 8 lat i są nadzorowane przez odpowiednią osobę.
12. Przy wyłączaniu maszyny przełączyć przycisk wyłącznika do pozycji "O" (OFF) i dopiero wówczas wyciągnąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka sieciowego.
13. Nie wyciągać wtyczki z kontaktu przez ciągnięcie za przewód zasilający.
14. Nie wyciągać wtyczki z kontaktu mokrymi rękami.
15. Trzymać palce z dala od wszystkich części ruchomych.
Specjalna ostrożność jest zalecana w obszarze pracującej igły maszyny.
16. Stosować zawsze właściwą płytkę ścięgową. Niewłaściwa płytka może powodować łamanie igieł i stwarzać sytuacje niebezpieczne dla zdrowia.
17. Zawsze używać prostych i ostrych igieł (nie używać krzywych i tępych igieł).
18. Nie ciągnąć ani też nie podsuwać tkaniny podczas szycia, gdyż może to doprowadzić do złamania igły.
19. Wyłączać maszynę przed wykonywaniem jakichkolwiek czynności (regulacji) w obszarze pracy igły, takich jak nawlekanie igły, wymiana igły, zmiana stopki dociskowej, wkładanie nowej szpuleczki z nićmi do bębna itp.
20. Zawsze odłączać maszynę od sieci przed wykonywaniem jakichkolwiek czynności obsługi opisanych w instrukcji takich, jak na przykład zdejmowanie pokryw, czyszczenie, smarowanie itp.
21. Obchodzić się ostrożnie z regulatorem prędkości i unikać upuszczania go na podłogę. Upewnić się, że na regulatorze nie leżą żadne niepożądane przedmioty.
22. Do podnoszenia i przenoszenia maszyny używać wyłącznie specjalnego uchwytu (rękojeści, wnęki) w maszynie.
23. Chronić maszynę przed wilgocią. Nie przechowywać maszyny w bardzo ciepłym lub wilgotnym miejscu. Nigdy nie należy zanurzać maszyny w wodzie lub w innych płynach, nawet częściowo.
24. Nie instalować maszyny w miejscu, gdzie była by narażona na długotrwałe działanie promieni słonecznych. Nie ustawiać lub przechowywać maszyny w pobliżu źródeł ognia i ciepła.
25. Nie pracować na maszynie ustawionej na miękkim podłożu (łóżka, sofa), które mogłoby blokować dostęp do szczelin wentylacyjnych w maszynie.
26. Nie używać żadnych aktywnych chemicznie i żrących środków do mycia urządzenia, takich jak proszki i pasty ściérne, rozpuszczalniki itp.
27. Nie pozostawiać pracującej maszyny bez nadzoru w sytuacji, gdy w pobliżu znajdują się dzieci lub osoby niepełnosprawne, o których mowa w punkcie 2 niniejszego rozdziału.
28. Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w wyrobie, bez uprzedniego powiadamiania odbiorców, o ile zmiany te nie zmieniają w istotny sposób cech użytkowych i walorów eksploatacyjnych urządzenia.
29. Producent i dystrybutor nie ponoszą żadnej odpowiedzialności za wszelkiego rodzaju szkody wynikłe wskutek użytkowania maszyny do szycia niezgodnie z jej przeznaczeniem oraz zaleceniami niniejszej instrukcji obsługi.

Nożny regulator obrotów

Nożny regulator obrotów czyli regulator prędkości szycia (tzw. pedał) jest używany do sterowania maszyną do szycia.

Pozwala na jej uruchomienie, zatrzymanie oraz regulację prędkości szycia.

Należy obchodzić się ostrożnie z regulatorem obrotów i unikać upuszczania go na podłogę.

Regulator należy utrzymywać w czystości oraz nie kłaść na nim żadnych przedmiotów.

Z maszynami do szycia **ARKA RADOM** model **885N** należy używać wyłącznie oryginalnych regulatorów obrotów, przewidzianych przez producenta maszyn, dostarczonych z maszyną i przystosowanych do zasilania prądem zmiennym o napięciu ~220-240V / 50Hz

Serwisowanie urządzeń z podwójną izolacją

Urządzenia posiadające podwójną izolację zabezpieczającą nie wymagają uziemienia.

Urządzenia te wymagają natomiast, aby wszelkie przeglądy i naprawy instalacji elektrycznej wykonywane były przez wykwalifikowany personel (posiadający odpowiednie uprawnienia) autoryzowanych punktów serwisowych lub personel Serwisu Centralnego dystrybutora.

Przy naprawach instalacji elektrycznej maszyny do szycia powinny być używane wyłącznie oryginalne części zamienne, polecane przez producenta.

Maszyny do szycia wykonane w klasie podwójnej izolacji zabezpieczającej są specjalnie oznakowane znakiem podwójnej izolacji "□" lub napisem "Podwójna izolacja" ("Double insulation" lub "Double insulated").

Uwagi ogólne



UWAGA

Przestrzeganie zaleceń zawartych w instrukcji obsługi oraz stosowanie się do zawartych w niej wskazówek, gwarantuje nie tylko bezpieczeństwo użytkowania, ale zapewnia również długotrwałe użytkowanie urządzenia i zapobiega przedwczesnemu zużyciu maszyny do szycia.

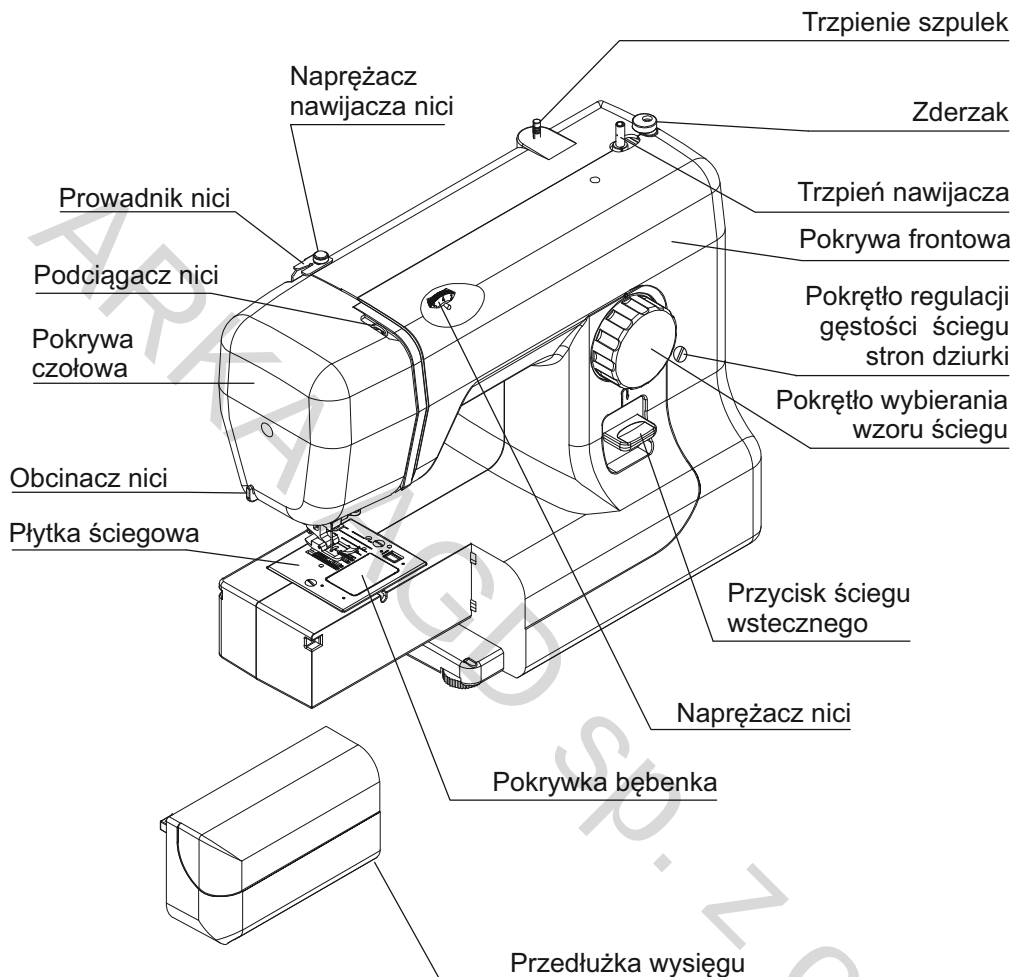


UWAGA

Aby zachować prawo do bezpłatnych napraw w okresie gwarancyjnym, wszelkie naprawy oraz obsługa serwisowa urządzenia winny być dokonywane wyłącznie przez autoryzowane punkty serwisowe lub Serwis Centralny dystrybutora.

Budowa maszyny - główne części składowe

Widok maszyny z przodu

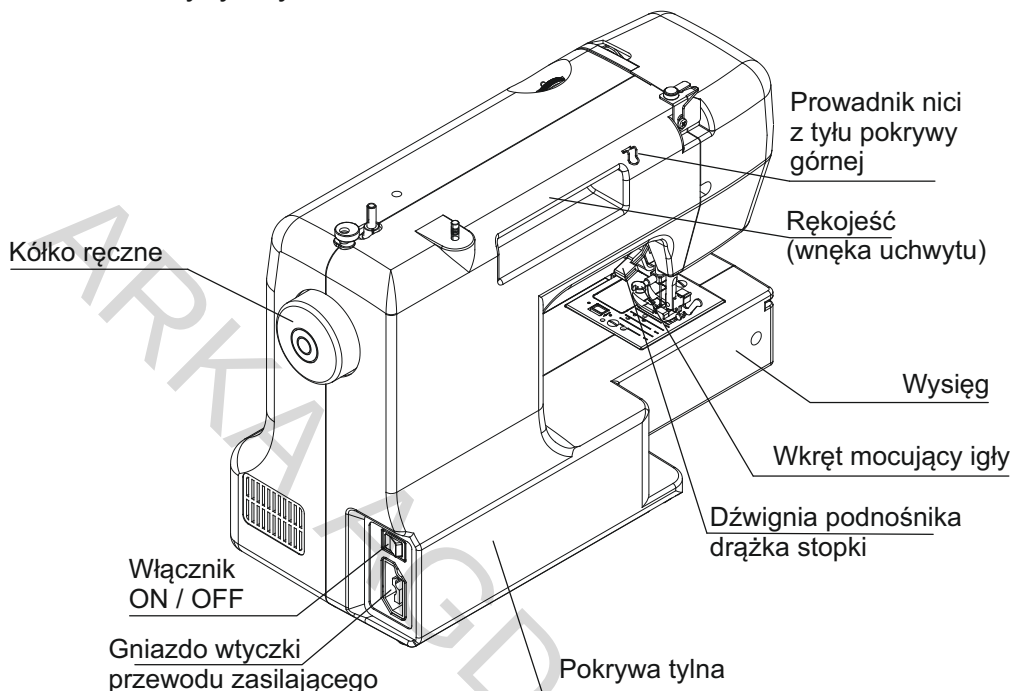


UWAGA - WYJAŚNIENIE:

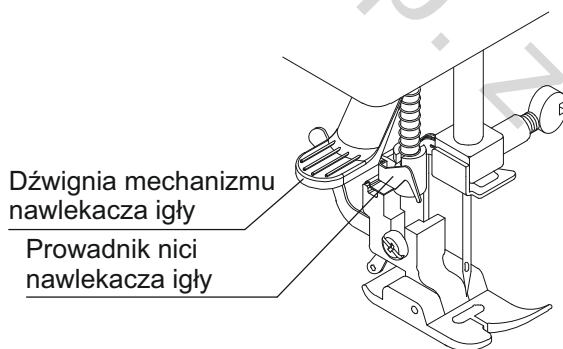
Przedstawiony powyżej rysunek jest jedynie rysunkiem poglądowym, mającym na celu zapoznanie użytkownika z głównymi częściami składowymi maszyny. W rzeczywistości wygląd urządzenia może odbiegać w niektórych szczegółach od przedstawionego rysunku.

Budowa maszyny - główne części składowe - c.d.

Widok maszyny z tyłu



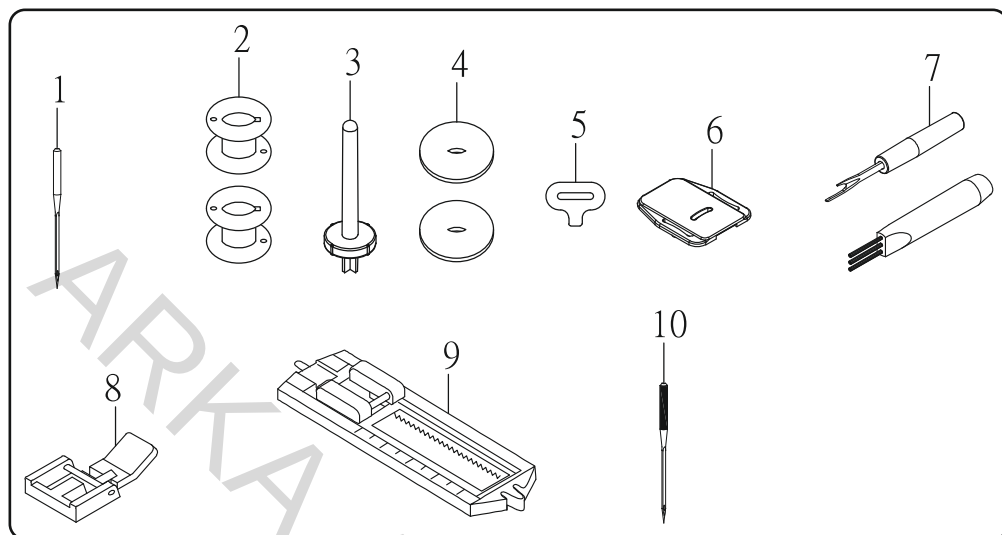
Widok maszyny w obszarze pracy igielnicy i stopki dociskowej



UWAGA - WYJAŚNIENIE:

Przedstawiony powyżej rysunek jest jedynie rysunkiem poglądowym, mającym na celu zapoznanie użytkownika z głównymi częściami składowymi maszyny. W rzeczywistości wygląd urządzenia może odbiegać w niektórych szczegółach od przedstawionego rysunku.

Wyposażenie standardowe maszyny

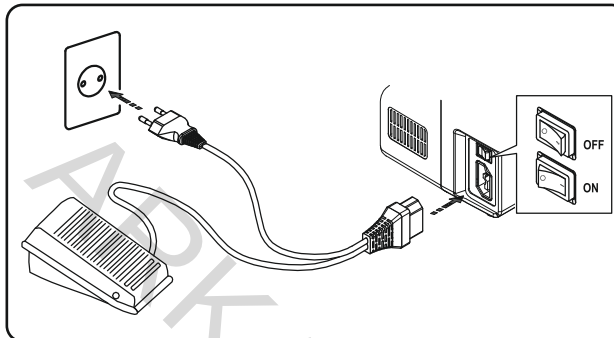


L.p.	Numer części	Nazwa części
1	888197001	Igła HAx1 (rozmiar # 14/90)
2	888128001	Szpuleczka
3	888184005	Dodatkowy trzpień szpulki
4	000254910	Podkładki filcowe pod szpulkę
5	888201009	Wkrętak do płytki ścięgowej
6	888195009	Płytką zakrywającą ząbki transportera
7	400217004	Przecinak do dziurek na guziki / szczoteczka
8	8882002109	Stopka do wszywania zamków błyskawicznych
9	888200008	Stopka do obszywania dziurek na guziki
10	000286217	Igła HAx1 (rozmiar # 11/75) z ostrzem kulkowym

Podłączenie maszyny do zasilania

UWAGA:

Przed podłączeniem maszyny do zasilania należy sprawdzić, czy napięcie na tabliczce znamionowej maszyny odpowiada napięciu w sieci użytkownika.

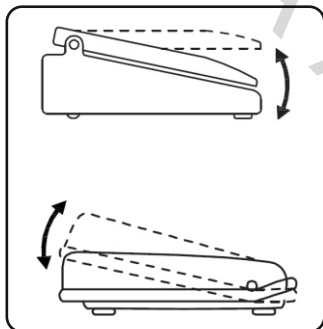


1. Włożyć wtyczkę środkową przewodu zasilającego w gniazdo w maszynie.
2. Włożyć wtyczkę końcową przewodu zasilającego do gniazdka sieciowego.

UWAGA:

Maszyna posiada 2-pozycyjny włącznik ON/OFF służący do włączania i wyłączania maszyny.

Regulator obrotów - sposób użytkowania

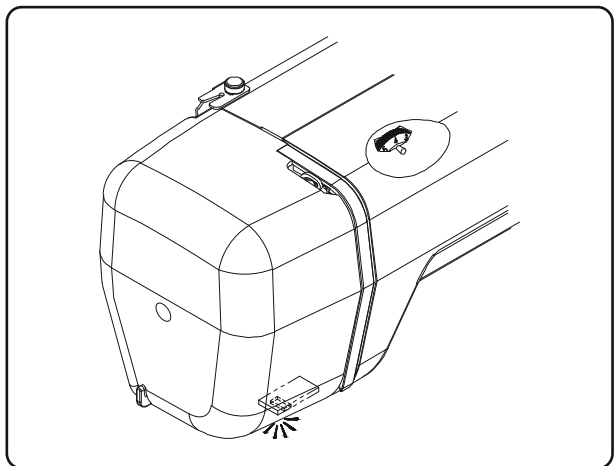


Prędkość szycia może być regulowana poprzez zmianę nacisku na regulator obrotów (pedał). Im większy nacisk tym większa prędkość szycia.

UWAGI:

1. Przy zdjęciu nogi z regulatora obrotów maszyna zatrzyma się samoczynnie.
2. Przed użyciem maszyny oraz przed jej nawleczeniem dobrze jest sprawdzić, jak reguluje się prędkość szycia za pomocą regulatora.

Oświetlenie - lampka LED



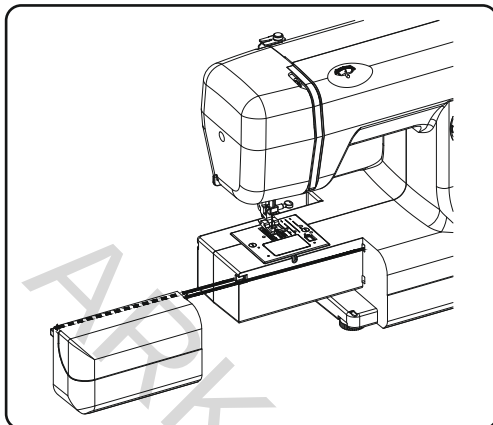
Maszyna do szycia jest wyposażona w oświetlenie typu LED.

Oświetlenie włącza się po włączeniu maszyny włącznikiem ON/OFF.

Lampka LED oświetla obszar roboczy maszyny do szycia, to jest płytkę ścięgową, stopkę dociskową i igłę.

W przypadku konieczności wymiany lampki LED należy wykonać tą czynność w autoryzowanym punkcie serwisowym.

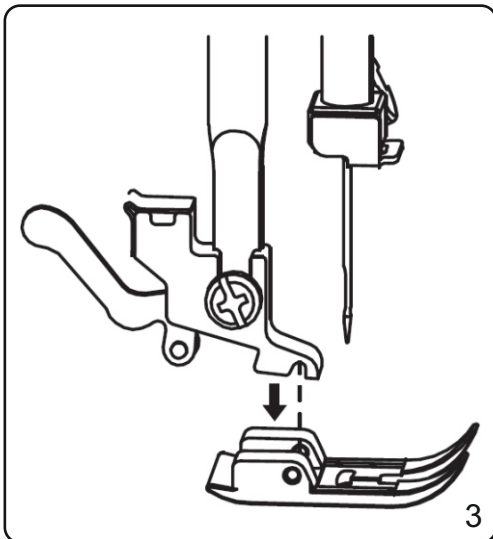
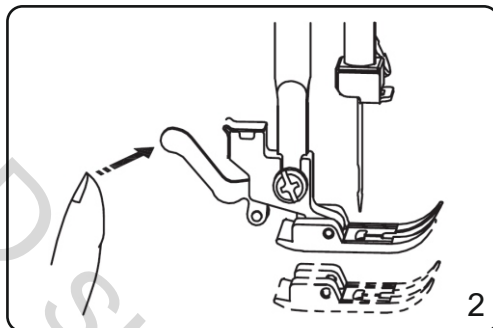
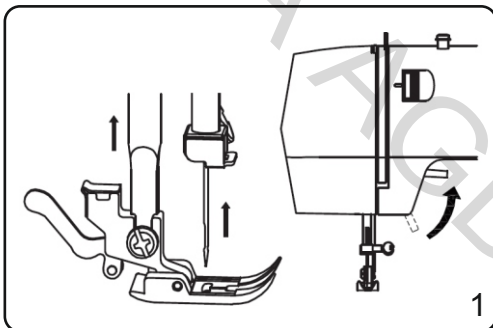
Przedłużka wysięgu - pojemnik na wyposażenie



Przedłużka wysięgu pozwala na zwiększenie powierzchni roboczej płyty maszyny. Po odłączeniu przedłużki wysięgu od maszyny można używać maszynę jako wolno-ramienną, szczególnie przydatną do obszywania rękawów, nogawek i innych profili zamkniętych.

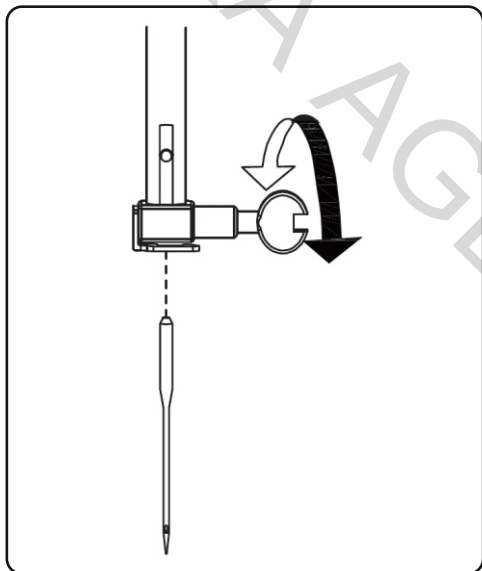
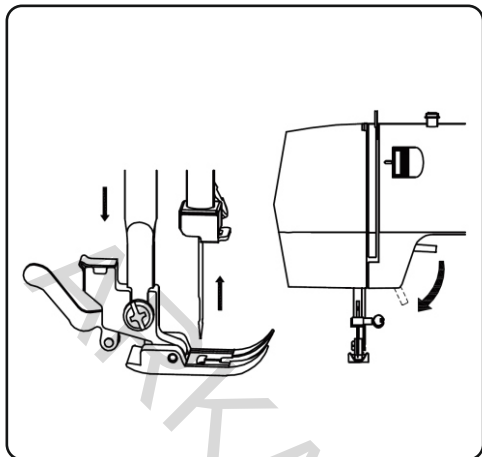
- Aby odłączyć przedłużkę wysięgu od maszyny należy ją pociągnąć w lewo.
- Aby dołączyć przedłużkę wysięgu do maszyny należy przesunąć ją w prawo, jak pokazano na rysunku obok.

Stopka dociskowa - zakładanie i zdejmowanie stopki



1. Obrócić kółkiem ręcznym w kierunku do siebie tak, aby igła znalazła się w górnym skrajnym położeniu. Podnieść stopkę do góry.
2. Nacisnąć dźwignię z tyłu uchwytu stopki. Stopka wypadnie z uchwytu samoczynnie.
3. Aby zamocować stopkę należy ją ustawić pod uchwyt stopki tak, aby kołek stopki znalazł się dokładnie pod szczeliną uchwytu stopki a następnie opuścić w dół drążek stopki z uchwytem. Stopka zatrzaśnie się samoczynnie w uchwycie stopki.

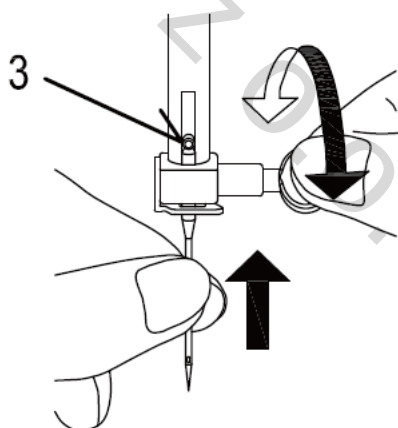
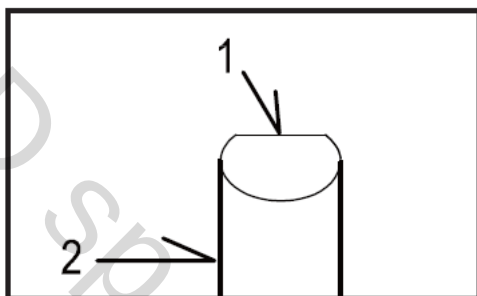
Wymiana igły



UWAGA:

Przed wymianą igły należy wyłączyć maszynę i odłączyć ją od zasilania wyciągając wtyczkę przewodu z gniazdka sieciowego.

1. Ustawić igłę w najwyższym położeniu, pokręcając kółkiem ręcznym w kierunku do siebie.
2. Poluzować wkręt mocujący igły.
3. Wyjąć zużytą igłę wyciągając ją z uchwytu w kierunku do dołu.
4. Włożyć nową igłę do uchwytu w taki sposób, aby spłaszczenie (1) na trzonku igły (2) znajdowało się z tyłu.
5. Dopchnąć pewnie igłę w kierunku do góry, aż do oporu (3).
6. Dokręcić mocno wkręt mocujący igły.



UWAGA:

Zaleca się okresowe sprawdzanie stanu igły.

W przypadku stwierdzenia, że igła jest skrzywiona, stępiona lub że ma zagięte ostrze, należy natychmiast wymienić igłę na nową.

Tabela doboru nici i igieł do szytego materiału

Typ tkaniny	Rodzaj tkaniny	Rodzaj nici	Igła (rozmiar)
Lekkie	Batyst, szyfon, krepa, jedwab	Bawełniana - pokryta poliestrem, lub 100% poliestrowa, lub merceryzowana # 60	10/70 11/80
Średnie	Len, perkal, muślin, wlewet, mikrofibra	Bawełniana - pokryta poliestrem, lub 100% poliestrowa, lub merceryzowana # 50	11/80 14/90
Średnio-ciężkie	Gabardyna, twed, drelich, jeans	Bawełniana - pokryta poliestrem, lub 100% poliestrowa, lub merceryzowana # 40	14/90 16/100
Dzianiny	Dzianina pojedyncza, dzianina podwójna, jersey, trykot	Bawełniana - pokryta poliestrem, lub 100% poliestrowa, lub nylonowa	14/90 16/100

Powyższa tabela może być pomocna przy doborze nici i igieł do materiału, zwłaszcza dla osób, które dopiero nabywają doświadczenia w zakresie wykonywania różnych prac krawieckich.

Należy jednak pamiętać, że jest to jedynie tabela zawierająca wskazówki dla osób początkujących.

O ostatecznym rezultacie szycia i jakości wykonywanych szwów decyduje właściwy dobór nici i igieł, dokonany w oparciu o doświadczenie osoby szyjącej oraz właściwe ustawienie naprężenia nici górnej w stosunku do nici dolnej.

Przed przystąpieniem do właściwego szycia zaleca się wykonanie próby na skrawkach materiału, który będzie szyty.

UWAGA:

Zaleca się używanie wyłącznie igieł polecanych przez producenta.

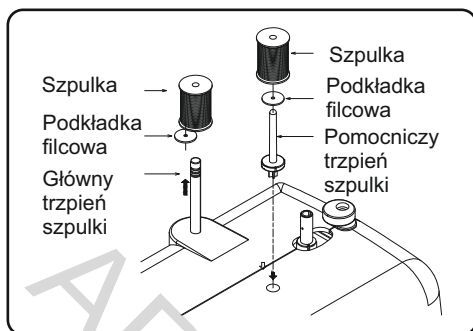
Nie należy używać igieł uszkodzonych (tępych, krzywych, z uszkodzonym ostrzem).

Nie zaleca się szycia materiałów wodoodpornych i metalizowanych.

Nie należy też używać metalizowanych nici, gdyż mogą one powodować przyspieszone zużycie części maszyny.

Do szycia materiałów elastycznych zaleca się używanie igieł z ostrzem kulkowym.

Trzpienie szpulki



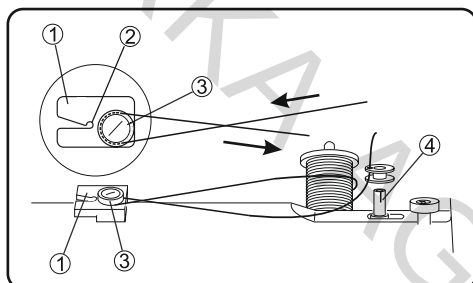
Wyciągnąć do góry metalowy, główny trzpień szpulki.

Umieścić na trzpieniu podkładkę filcową, a następnie włożyć szpulkę z nićmi na trzpień.

Wetknąć w otwór w pokrywie pomocniczy trzpień szpulki (jeśli będzie używany).

Umieścić na trzpieniu podkładkę filcową, a następnie włożyć szpulkę z nićmi na trzpień.

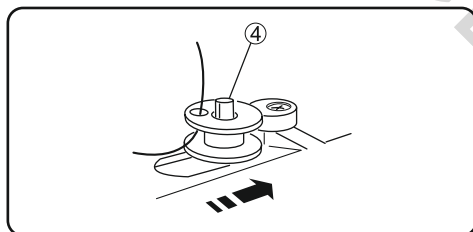
Nawijanie szpuleczki



Odwinąć nitkę ze szpulki.

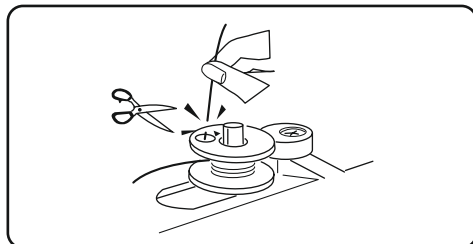
Przeciągnąć nitkę przez między dyskami naprężacza nawijacza tak, jak pokazano to na rysunku obok.

1. Prowadnik nici
2. Rowek (wgłębienie)
3. Naprężacz nawijacza nici
4. Trzpień nawijacza



Przeciągnąć koniec nitki przez otworek w kołnierzu szpuleczki w kierunku od strony wewnętrznej na zewnątrz.

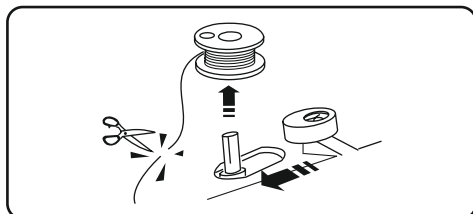
Włożyć szpuleczkę na trzpień nawijacza (poz.4) tak, aby koniec nici znajdował się u góry szpuleczki, a następnie przesunąć trzpień ze szpuleczką w prawo.



Trzymając palcami koniec nitki uruchomić maszynę.

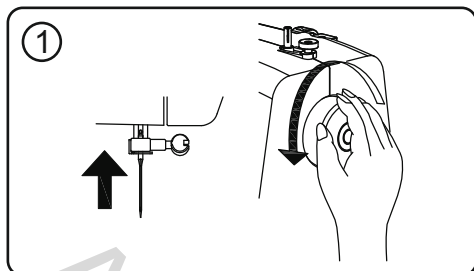
Maszyna zacznie nawijać nić na szpuleczkę.

Po około 10 sekundach (po częściowym nawinięciu nici na szpuleczkę). zatrzymać maszynę i uciąć koniec nitki.

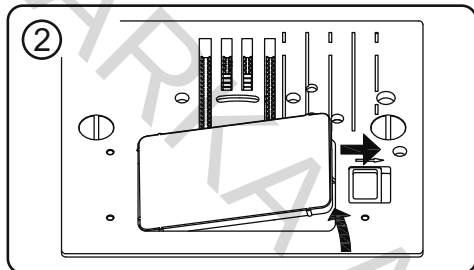


Uruchomić ponownie maszynę i nawijać szpuleczkę do momentu, aż trzpień nawijacza ze szpuleczką zatrzyma się samoczynnie. Przesunąć trzpień ze szpuleczką w lewo. Zdjąć szpuleczkę z trzpienia i obciąć nitkę.

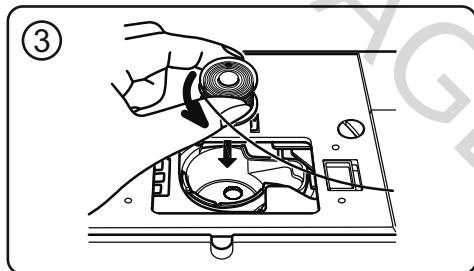
Nawlekanie maszyny nicią z bębinka



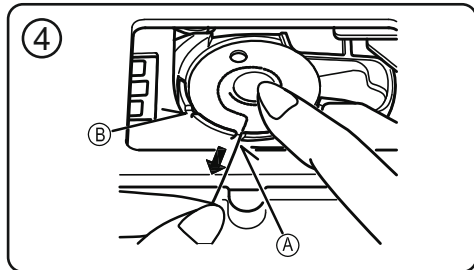
1. Ustawić igłę w jej najwyższym położeniu, pokręcając kółkiem ręcznym w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara (w kierunku do siebie).



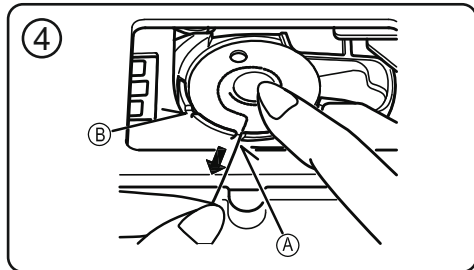
2. Zdjąć z maszyny pokrywkę bębinka, naciskając i przesuwając w prawo przycisk zwalniania pokrywki bębinka. Po naciśnięciu przycisku pokrywka uniesie się lekko do góry z prawej strony, co powinno umożliwić jej zdjęcie z maszyny.



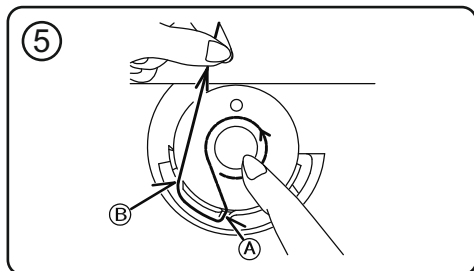
3. Włożyć nawiniętą szpuleczkę do bębinka w ten sposób, aby przy pociąganiu za nitkę, szpuleczka obracała się w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.



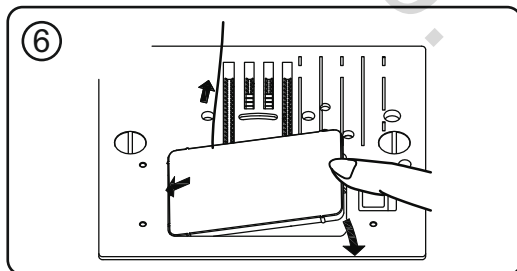
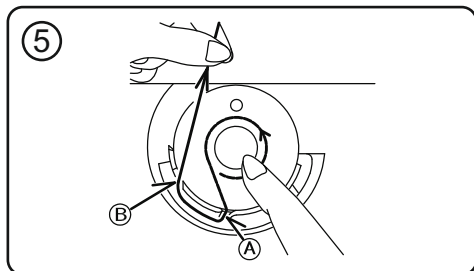
4. Przeciągnąć nitkę przez szczelinę (A), a następnie pociągnąć ją w lewą stronę.



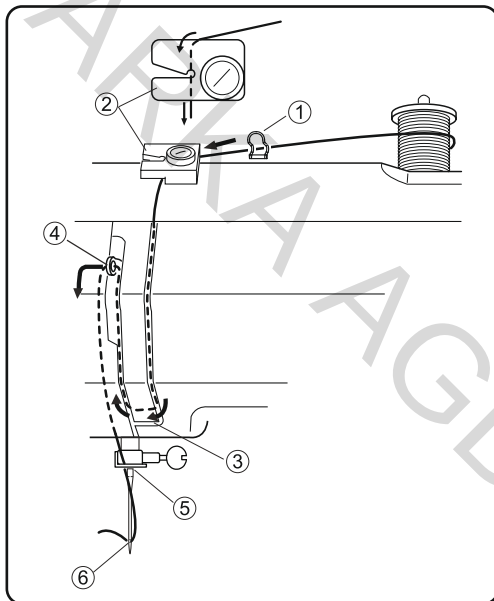
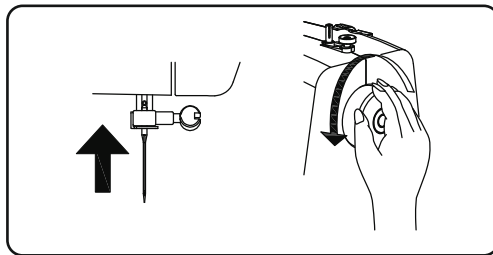
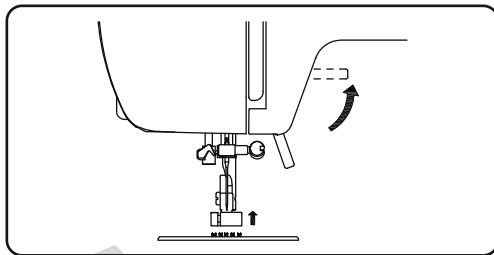
5. Przytrzymując palcem dłoni szpuleczkę, pociągnąć za nitkę i wprowadzić ją w szczelinę aż do punktu (B) tak, jak pokazano to na rysunku obok.



6. Założyć na maszynę pokrywkę bębinka, umieszczając ją i zatrzaskując na płycie ściegowej.



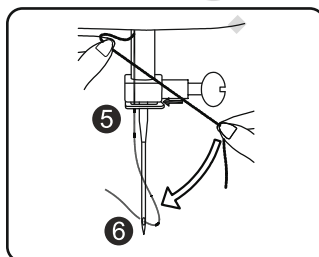
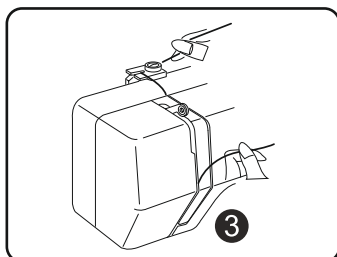
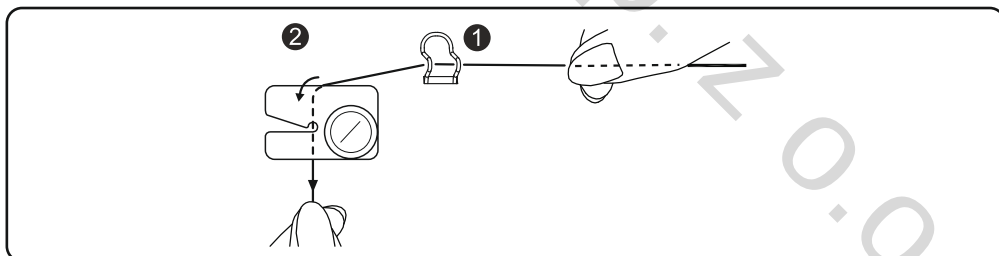
Nawlekanie maszyny górną nitką (nitką ze szpulki)



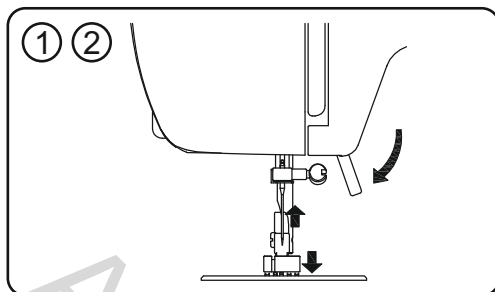
Przed nawlekaniem maszyny nitką górną należy podnieść do góry stopkę dociskową oraz ustawić igłę w górnym położeniu, pokręcając kółkiem ręcznym w kierunku do siebie.

Nawlekać maszynę lewą ręką, trzymając pewnie nitkę palcami prawej dłoni.

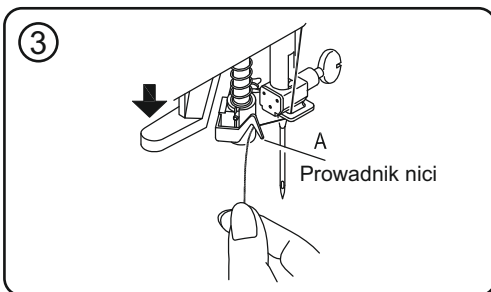
1. 2. Nawlec prowadniki nici trzymając nitkę palcami obu dłoni.
3. Wprowadzić nitkę w szczelinę, pociągnąć nitkę do dołu, a następnie do góry tak, jak pokazano na rysunku.
4. Nawlec dźwignię podciągacze nici, wprowadzając ją w szczelinę dźwigni w kierunku od prawej do lewej strony.
5. Pociągnąć nitkę w kierunku do dołu i nawlec prowadnik nici znajdujący się na uchwycie igły.
6. Nawlec oczko igły w kierunku od przodu do tyłu.



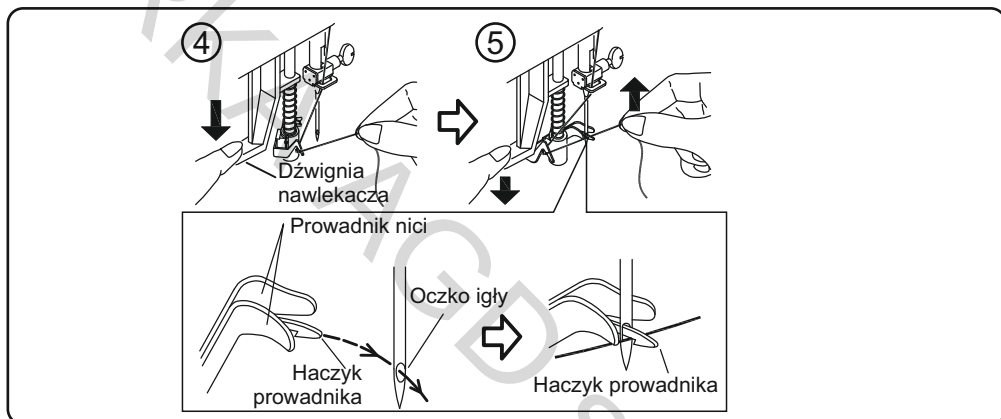
Automatyczny nawlekacz igły (tylko do igieł rozmiar 11, 14 i 16)



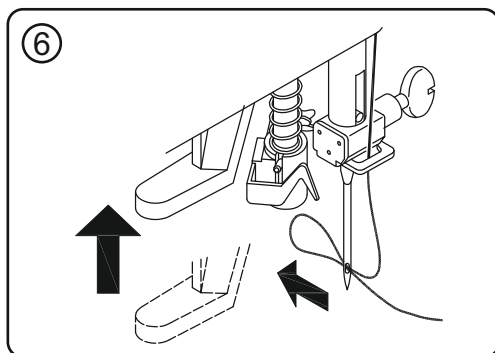
1. Opuścić stopkę dociskową
2. Ustawić igłę w górnym położeniu.



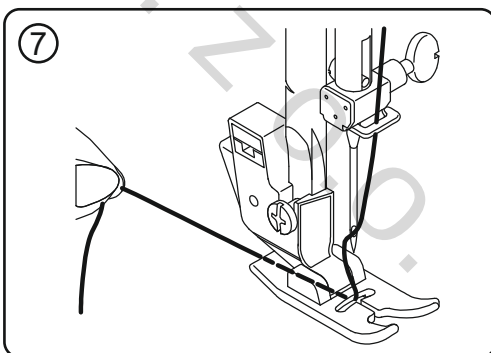
3. Opuścić powoli dźwignię nawlekacza. Zaczepić nitkę za prowadnik nici.



4. Opuścić dźwignię nawlekacza do jej najniższej pozycji. Zaczep prowadnika nici wsunie się w oczko igły.
5. Zaczepić nitkę z haczyk „A” i pociągnąć w prawą stronę.

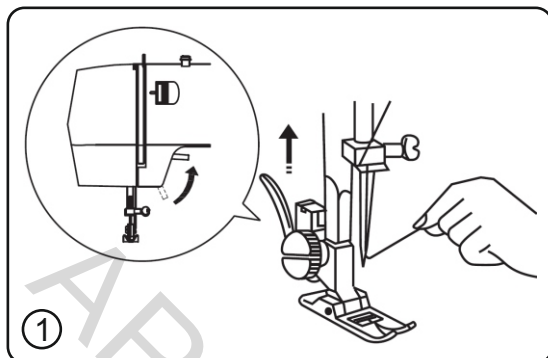


6. Trzymając luźno koniec nitki, zwolnić dźwignię nawlekacza. Haczyk przeciągnie nitkę przez oczko igły tworząc pętlę, jak na rysunku.

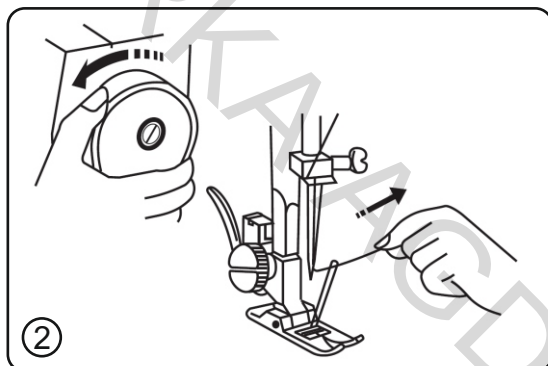


7. Pociągnąć nitkę tak, aby jej koniec znalazł się z drugiej strony oczka igły. Wyciągnąć nitkę na długość około 10 cm i ułożyć pod stopką dociskową.

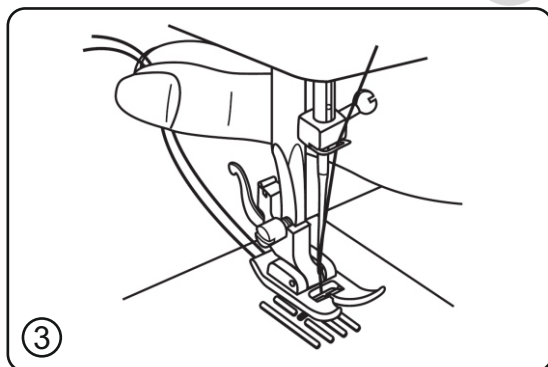
Wyciąganie nici bębna



1. Podnieść stopkę dociskową.
Uchwycić koniec górnej nitki
palcami lewej dłoni (1)

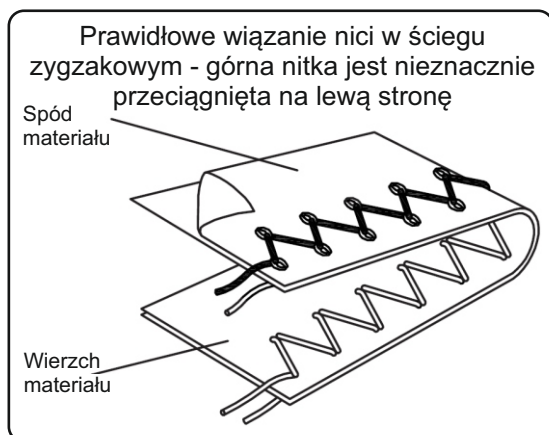
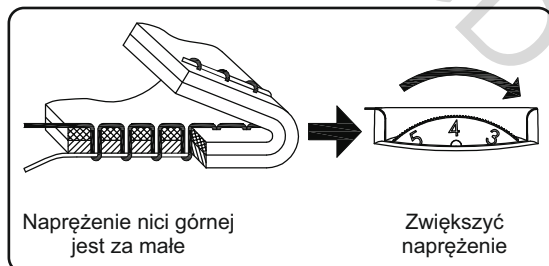
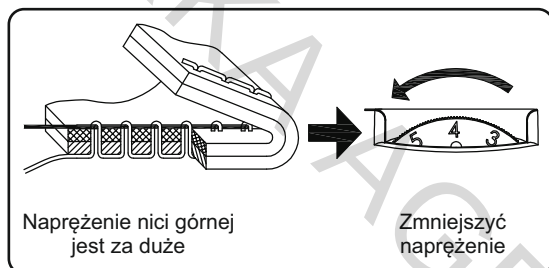
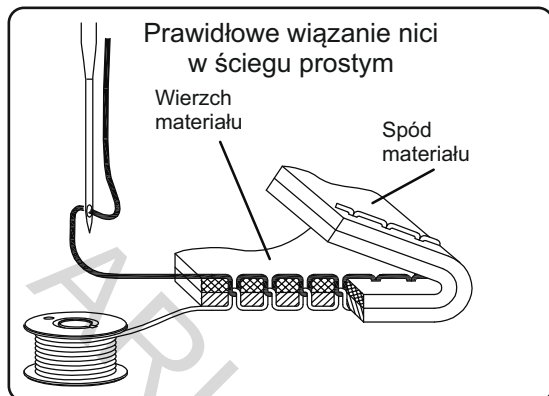


2. Pokręcić prawą ręką kółkiem
ręcznym w kierunku do siebie
tak, aby igła wykonała pełny cykl
ruchu do dołu i w górę.
Przestać obracać kółkiem
ręcznym w momencie, gdy
dźwignia podciągacza nici
znajdzie się w górnym położeniu.
Delikatnie pociągnąć górną nitkę
tak, aby wyciągnąć do góry nitkę
bębna (2).



3. Wyciągnąć obie nitki (górną
i dolną) na odległość około 15 cm
poza oczko igły (nitka górna)
i poza otwór w płytce ściegowej
(nitka dolna).
Pociągnąć obie nitki w kierunku
do tyłu i ułożyć pod stopką
dociskową.

Wyrównywanie naprężeń nici



Regulowanie naprężenia.

Naprężenie nici górnej jest kontrolowane pokrętkiem naprężacza. Naprężenie nici szpuleczki (nici bębenka) jest wyregulowane fabrycznie i jakiegolwiek zmiany nie są konieczne, z wyjątkiem zastosowania specjalnych ściągów, nici i tkanin.

Szycie ścięciem prostym.

Przy szyciu ścięciem prostym wiązanie nici, dolnej i górnej, powinno następować w środku zszywanych warstw materiału. W przypadku nieprawidłowego wiązania nici, należy zmienić naprężenie nitki górnej tak, aby uzyskać prawidłowe wiązanie. Przykłady zbyt dużego lub zbyt małego naprężenia nitki górnej pokazano na rysunkach obok.

Szycie ścięciem zygzakowym.

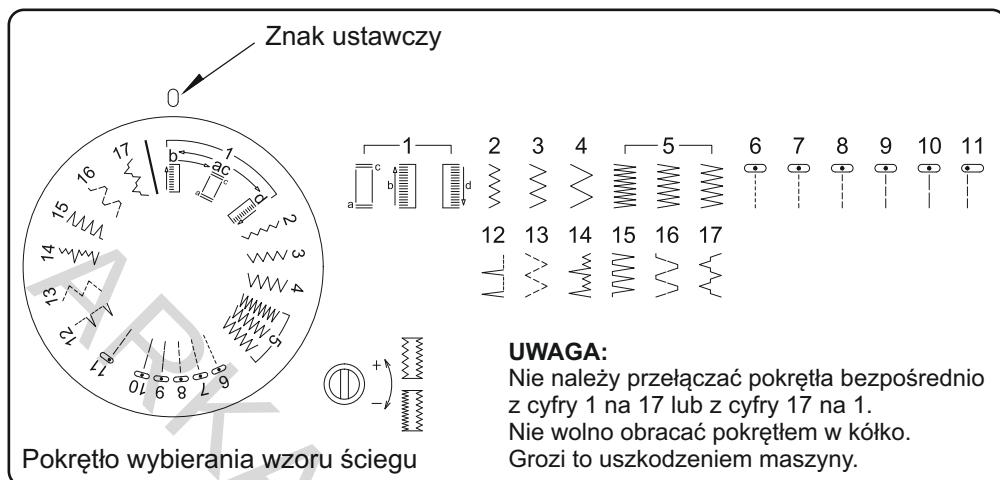
Przy szyciu ścięciem zygzakowym lub ściągami dekoracyjnymi zaleca się nieznaczne zmniejszenie naprężenia nitki górnej tak, aby była ona lekko przeciągana na lewą stronę materiału.

Zaleca się wykonanie szycia próbnego na kawałku tkaniny, która ma być obszywana, aby zaobserwować wpływ naprężenia nitki górnej na wygląd ścięgu. Regulacji naprężenia nitki górnej należy dokonywać przy opuszczonej stopce dociskowej.

Uwaga:

Doświadczenie pokazuje, że w przypadku 90% wykonywanych prac krawieckich, zadowalający efekt szycia uzyskuje się przy nastawie tarczy naprężacza nitki górnej na wartość „4”.

Wybieranie wzoru ściegu

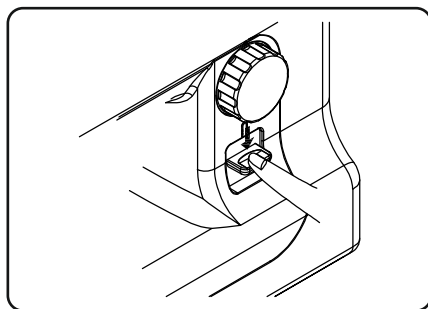


Pokrętło wybierania wzoru ściegu służy nie tylko do wybierania wzorów ściegów, ale również do regulacji szerokości i długości ściegu.

UWAGA:

Przed przystąpieniem do wybierania wzoru ściegu należy upewnić się, czy igła znajduje się w górnym położeniu. Wybieranie wzoru ściegu w sytuacji, gdy igła znajduje się w materiale w swoim dolnym położeniu, grozi uszkodzeniem igły (skrzywieniem igły) jak również uszkodzeniem materiału.

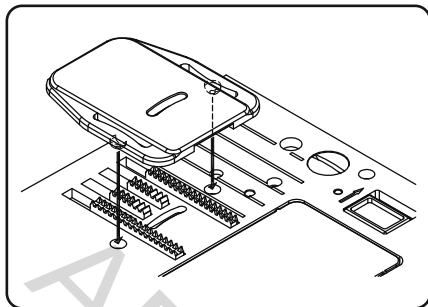
Przycisk ściegu wstecznego



Po naciśnięciu przycisku ściegu wstecznego maszyna zaczyna szyć ściegiem wstecznym. Szycie ściegiem wstecznym jest bardzo użyteczne dla wykańczania ściegów i wzmacniania końców szwów.

Maszyna szyje ściegiem wstecznym tak długo, jak długo przycisk ściegu wstecznego jest wciśnięty. Z chwilą zwolnienia przycisku maszyna automatycznie wraca do szycia do przodu.

Płytki zakrywająca transporter

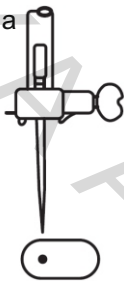


Aby zamocować płytkę zakrywającą transporter należy położyć ją na płytce ścięgowej w taki sposób, aby 2 występy pozycjonujące weszły w 2 otworki w płytce ścięgowej.

Płytki zakrywająca transporter stosowana jest przy takich pracach krawieckich jak cerowanie i haftowanie, gdzie materiał przesuwany ręcznie pod pracującą igłą.

Lewe położenie igły

Pokrętko wybierania wzoru ściegu



Maszyna posiada możliwość szycia ścięgiem prostym przy środkowym lub lewym położeniu igły.

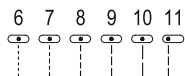
Szycie ścięgiem prostym przy lewym położeniu igły pozwala lepiej kontrolować ścieg przy obszyciu krawędzi.

UWAGA:

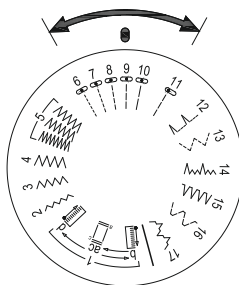
Przy szyciu ścięgiem prostym przy lewym położeniu igły należy używać stopki do ściegu zygzakowego (stopki uniwersalnej).

Szycie ściegiem prostym

USTAWIENIA MASZyny



Wzór ściegu



Pokrętko wybierania wzoru ściegu

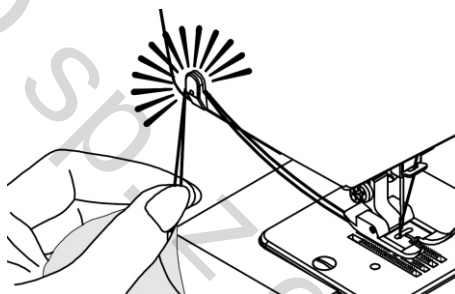
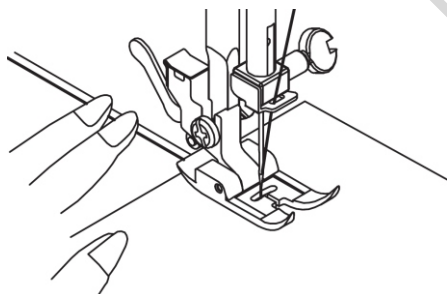
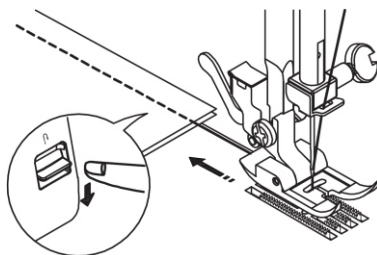


Naprężenie nici górnej 2 - 6

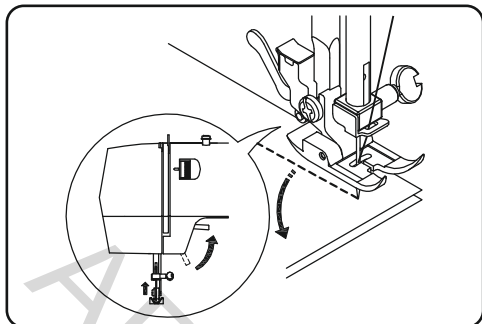


Stopka do ściegu zygzakowego

1. Podnieść stopkę dociskową i wsunąć tkaninę pod stopkę.
2. Ułożyć nici pod stopką i wyciągnąć je w kierunku do tyłu. Opuścić stopkę.
3. Nacisnąć pedał regulatora obrotów i rozpocząć szycie. W czasie szycia delikatnie prowadzić materiał ręką.
4. Na końcu szwu wcisnąć przycisk ściegu wstecznego i przeszyć kilka ściegów w celu wzmocnienia szwu.
5. Podnieść stopkę dociskową i wysunąć materiał spod stopki.
6. Obciąć nici na obcinaczu nici.

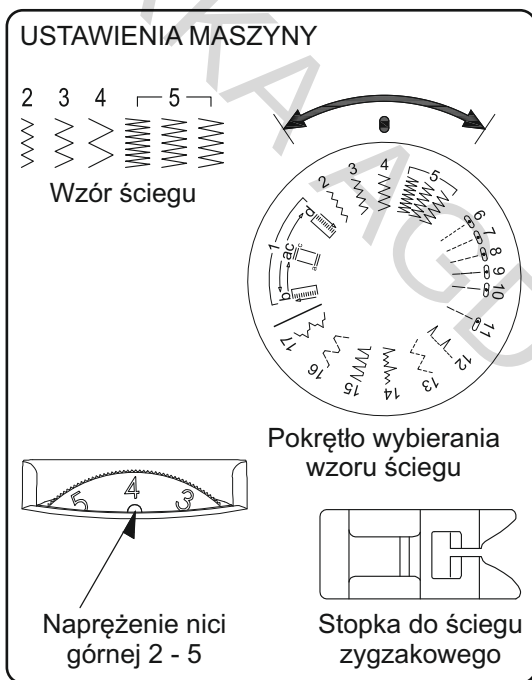


Zmiana kierunku szycia



1. Zatrzymać maszynę.
2. Pokręcić kółkiem ręcznym tak, aby igła przebiła materiał i znalazła się w dolnym położeniu.
3. Podnieść stopkę.
4. Obrócić materiał wokół igły i ustawić w nowym kierunku szycia.
5. Opuścić stopkę i kontynuować szycie.

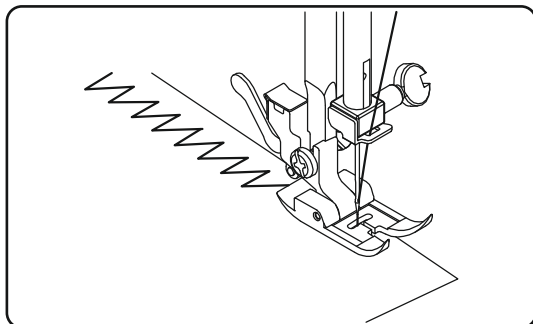
Szycie ściegiem zygzakowym



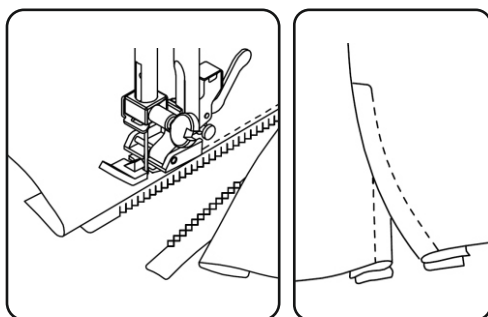
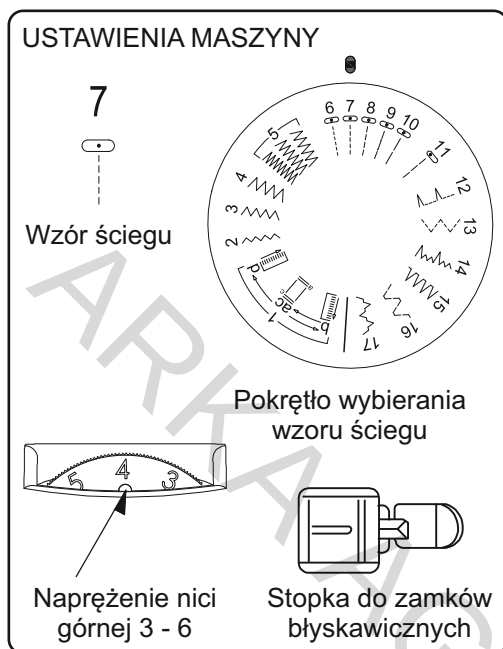
1. Podnieść stopkę dociskową i wsunąć tkaninę pod stopkę.
2. Ułożyć nici pod stopką i wyciągnąć je w kierunku do tyłu. Opuścić stopkę.
3. Nacisnąć pedał regulatora obrotów i rozpocząć szycie. W czasie szycia delikatnie prowadzić materiał ręką.
4. Na końcu szwu wcisnąć przycisk ściegu wstecznego i przyszyć kilka ściegów w celu wzmocnienia szwu.
5. Podnieść stopkę dociskową i wysunąć materiał spod stopki.
6. Obciąć nici na obcinaczu nici.

Ścieg zygzakowy jest szeroko stosowany we wszelkiego rodzaju pracach krawieckich.

Jest stosowany między innymi do obrębiania krawędzi, przyszywania guzików, do haftowania oraz do wielu innych prac krawieckich.



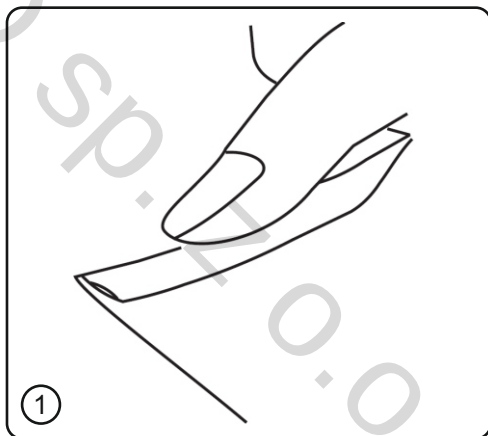
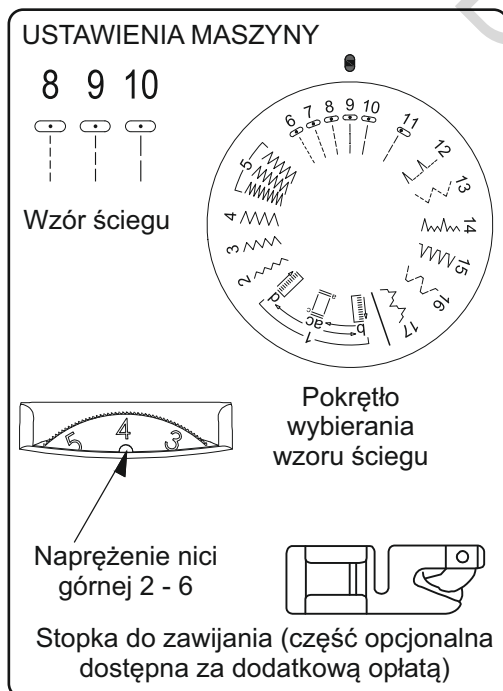
Wszywanie zamków błyskawicznych



Umocować zamek na tkaninie przy pomocy szpilek (lub fastrygi), a następnie umieścić tkaninę pod stopką.

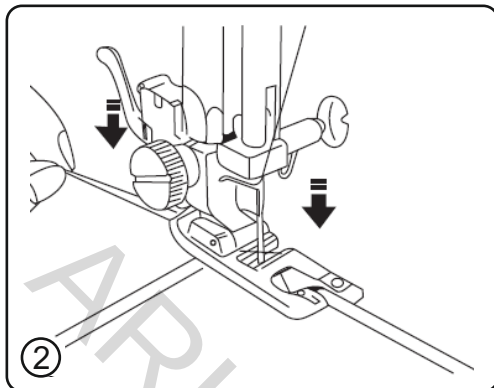
Przeszyć prawą a następnie lewą stronę zamka, obracając materiał i zmieniając odpowiednio pozycję stopki (igła powinna mijać stopkę z tej strony, gdzie znajduje się zamek błyskawiczny).

Obszywanie z zawijaniem brzegu materiału

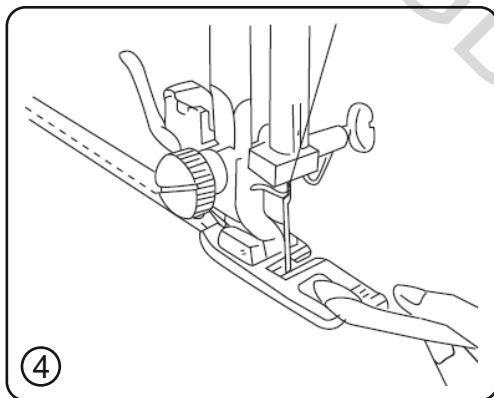


1. Założyć podwójnie krawędź materiału na szerokość 2.5 mm oraz na długość około 8 cm.

Obszywanie z zawijaniem brzegu materiału - c.d.

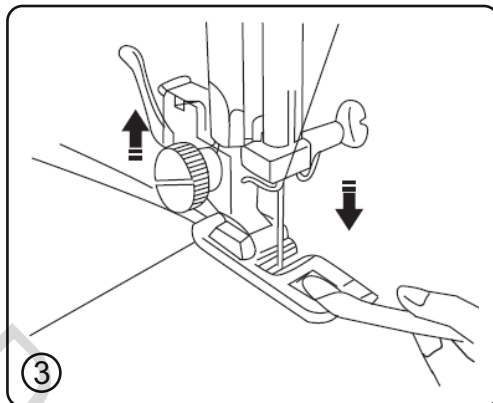


3. Wprowadzić zawinięty złożony brzeg materiału w prowadnik stopki.

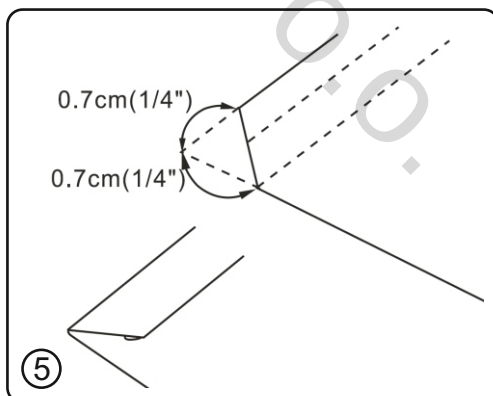


5. Przyciąć naroże materiału po skosie na odległość około 7 mm tak, jak pokazano na rysunku obok.

2. Pokręcając kółkiem ręcznym obniżyć igłę tak, aby nakłuła materiał w miejscu gdzie będzie początek szwu. Opuścić stopkę do zawijania. Trzymając końce nitki (górnej i dolnej) przesyć 3 - 4 ścięgi.



4. Opuścić stopkę do zawijania i rozpocząć szycie delikatnie unosząc i prowadząc materiał z przodu stopki tak, aby złożony brzeg materiału równo był wprowadzany w prowadnik stopki.

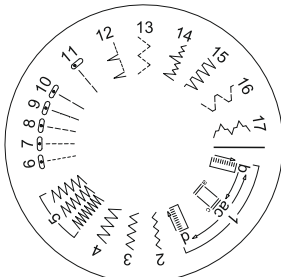


Ścieg trykotowy

USTAWIENIA MASZyny

13

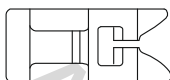
Wzór ściegu



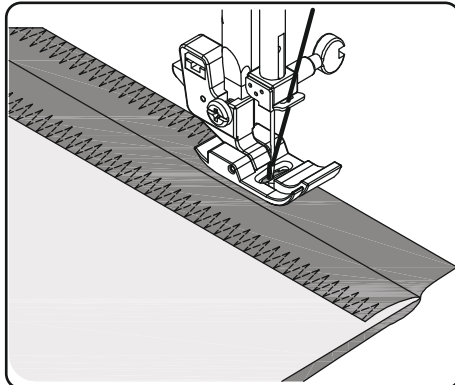
Pokrętko wybierania wzoru ściegu



Naprężenie nici górnej 1 - 4



Stopka do ściegu zygzakowego



Ścieg często używany do obrębiania krawędzi, zapobiegający strzępieniu się materiału. Umieścić materiał pod stopką dociskową i prowadzić tak, aby igła w swoim prawym położeniu nakłuwała materiał dokładnie na jego krawędzi.

Przyszywanie guzików

USTAWIENIA MASZyny

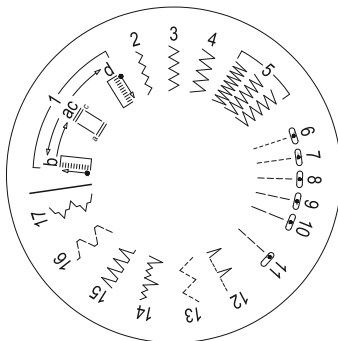
2 3 4



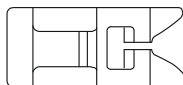
Wzór ściegu



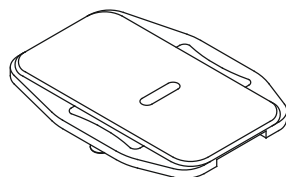
Naprężenie nici
górnej 1 - 4



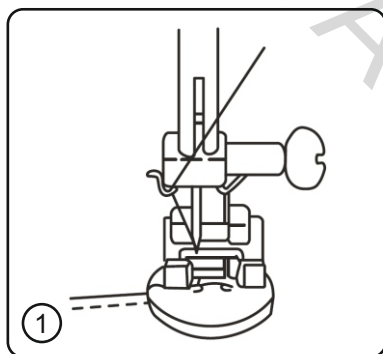
Pokrętko wybierania
wzoru ściegu



Stopka do ściegu
zygzakowego



Płytką zakrywającą
transporter



Na płytkę ściegową założyć płytkę zakrywającą transporter.

Umieścić guzik w zaznaczonym miejscu i opuścić stopkę.

Miedzy stopką a guzik włożyć szpilkę tak, jak pokazano na rysunku obok (2).

Ustawić szerokość ściegu na "0" i przesyć kilka ściegów mocujących.

Dopasować szerokość ściegu zygzakowego do rozstawu dziurek w guziku.

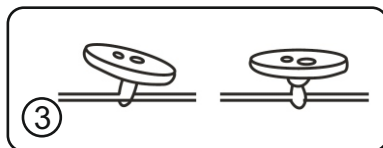
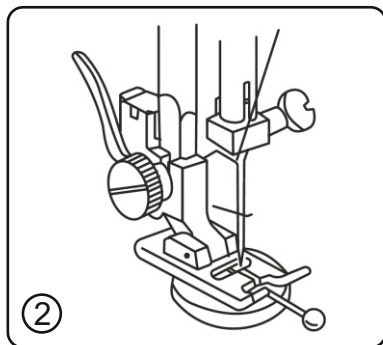
Pokręcić kółkiem ręcznym i sprawdzić, czy igła swobodnie przechodzi przez dziurki w guziku.

Wolno przyszyć guzik wykonując około 10 ściegów.

Ustawić szerokość ściegu na "0" i wykonać jeszcze kilka ściegów zabezpieczających.

Podnieść stopkę i wyciągnąć szpilkę spod szwu między dziurkami.

Przyszyty guzik pociągnąć lekko do góry tak, aby między guzikiem a materiałem był lekki odstęp.



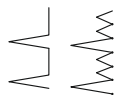
UWAGA:

Aby wzmocnić "stopkę" guzika należy obciąć górną nitkę na długość około 20 cm od guzika. Następnie przewlec nitkę przez jeden z otworków guzika od góry do dołu i owinać nitkę kilkanaście razy wokół "stopki" guzika. Przewlec nitkę na spodnią stronę materiału zawiązać węzeł zabezpieczający.

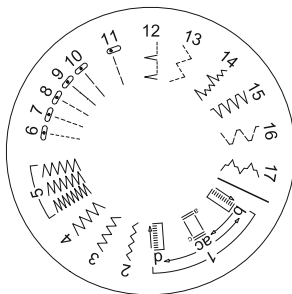
Szycie ścięciem krytym

USTAWIENIA MASZyny

12 14



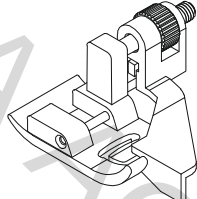
Wzór ścięgu



Pokręło wybierania wzoru ścięgu



Napężenie nici górnej 3 - 6



Stopka do ścięgu krytego (część opcjonalna dostępna za dodatkową opłatą)

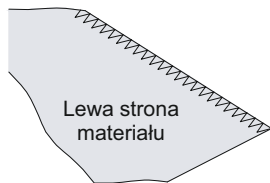
Ścięcie kryte jest stosowane do uzyskania krytych szwów, niewidocznych na prawej stronie materiału.

Znajduje głównie zastosowanie przy szyciu spodnic, sukienek, spodni, zasłon itp.

Przy szyciu ścięciem krytym zaleca się wykorzystanie specjalnej stopki do ścięgu krytego, która pozwala na precyzyjne ustawienie ścięgu względem założonej i obszywanej krawędzi materiału.

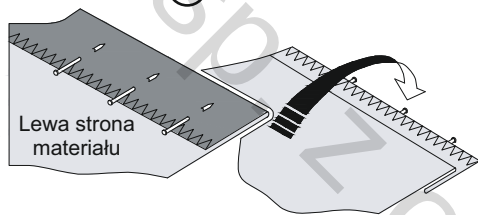
1. Wykończyć krawędź materiału. Przy tkaninach lekkich złożyć i zaprasować zakładkę o szerokości około 1,5 cm lub mniej. Przy tkaninach średnich i ciężkich obrębić (obszyć) krawędź materiału.
2. Złożyć materiał tak jak pokazano na rysunkach poniżej, lewą stroną do wierzchu (do góry).

①



Lewa strona materiału

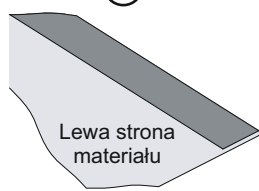
②



Lewa strona materiału

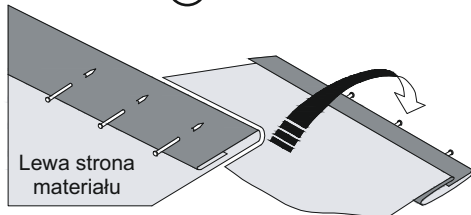
Tkaniny średnie i ciężkie

①



Lewa strona materiału

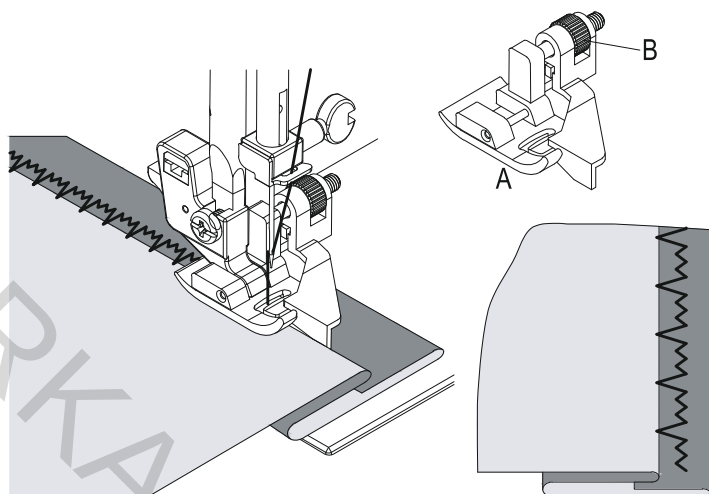
②



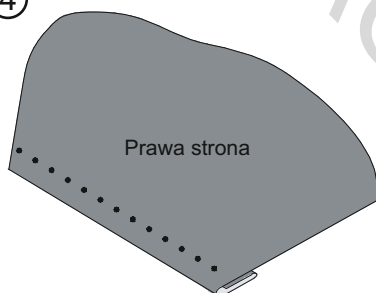
Lewa strona materiału

Tkaniny lekkie

③



④



Porada:

Przed szyciem właściwym, zaleca się wykonanie próbnego szycia na kawałku takiego samego materiału, który ma być obszywany.

3. Umieścić materiał pod stopką dociskową. Obrócić kółkiem ręcznym w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara (do siebie) tak, aby igła znalazła się w lewym skrajnym położeniu. Igła powinna nakłuwać złożony materiał tuż przy jego krawędzi. Jeśli tak nie jest, należy wyregulować położenie prowadnika stopki do ściegu krytego (A), pokręcając śrubą regulacyjną prowadnika (B). Przy prawidłowo wyregulowanym położeniu prowadnika stopki, igła powinna nakłuwać materiał tuż przy krawędzi, załapując w ściegu pierwszą nitkę splotu tkaniny przy krawędzi złożenia tak, jak pokazano na rysunku powyżej.

UWAGA:

Przy ustawianiu miejsca nakłucia materiału w lewym położeniu igły, można dodatkowo wykorzystać możliwość regulacji szerokości zygza pokręteł wybierania wzoru ściegu (zygzak szeroki, zygza wąski).

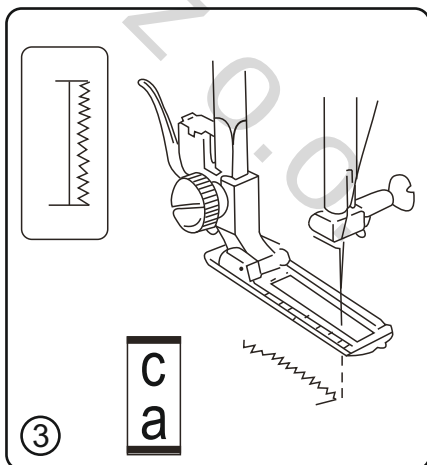
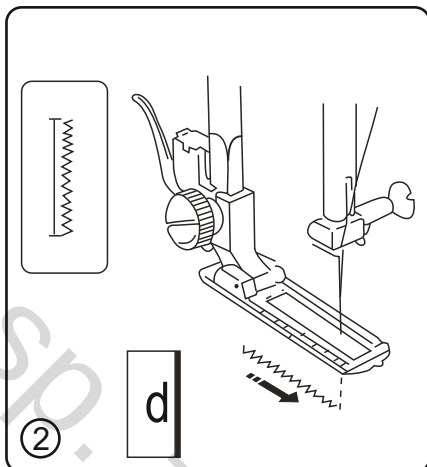
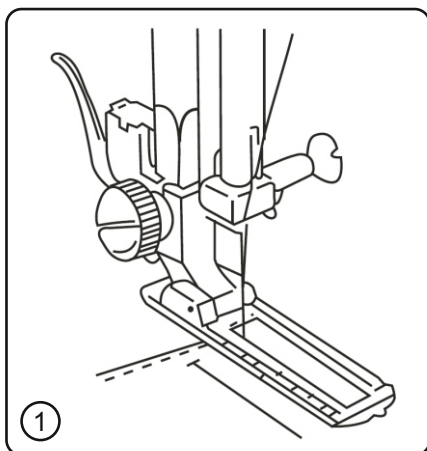
4. Po zakończeniu szycia i rozprostowaniu złożonego materiału, ścieg będzie ledwie widoczny na prawej stronie materiału.

Obszywanie dziurek na guziki



Mechanizm obszywania dziurek, jaki zawiera maszyna, pozwala na obszywanie dziurek w krótkim czasie, bez konieczności obracania tkaniną.

1. Unieść stopkę do góry i wymienić stopkę uniwersalną na stopkę do dziurek. Zaznaczyć położenie i wielkość dziurki na tkaninie. Wsunąć tkaninę pod stopkę tak, aby miejsce zaznaczenia dziurki znajdowało się dokładnie pod stopką.
2. Ustawić pokrętko wybierania wzoru ściegu na symbol „d” oznaczający obszycie prawej strony dziurki i obszycie prawą stronę dziurki na żadaną długość.
3. Ustawić pokrętko wybierania wzoru ściegu na symbol „ac” oznaczający obszycie rygla dziurki i przeszyć kilka ściegów ryglujących (5 - 7 ściegów).



Obszywanie dziurek na guziki - c.d.

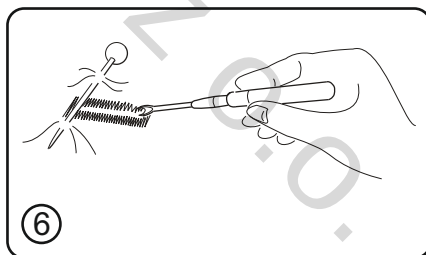
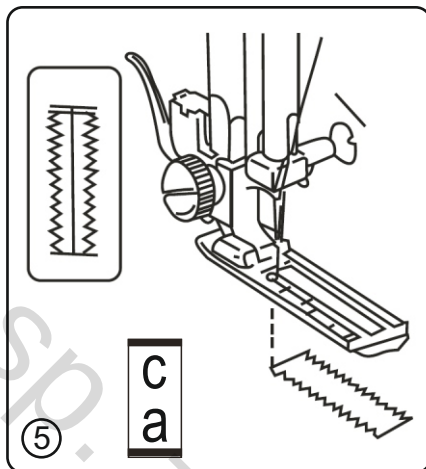
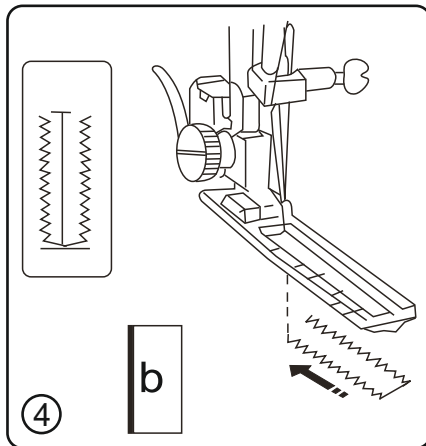
4. Ustawić pokrętko wybierania wzoru ściegu na symbol „b” oznaczający obszycie lewej strony dziurki i obszyć lewą stronę dziurki na żadaną długość.
5. Ustawić pokrętko wybierania wzoru ściegu na symbol „ac” oznaczający obszywanie rygla dziurki i przesyć kilka ściegów ryglujących (5 - 7).
6. Wysunąć materiał spod stopki i przeciąć delikatnie dziurkę, uważając aby nie uszkodzić szwu. Przed przecięciem dziurki można wpiąć szpilkę przed końcem dziurki, jak to pokazano na rysunku obok (6). Pozwoli to na zabezpieczenie rygla przed przypadkowym uszkodzeniem (przecięciem szwu).

UWAGI:

W celu ustawienia najbardziej odpowiedniej długości ściegu zaleca się wykonanie próbnego obszywania dziurki na próbce tkaniny.

Podczas szycia delikatnych i sztucznych tkanin zaleca się lekkie zwiększenie nacisku stopki, co z reguły zapobiega płątaniu się nici i deformacji szwu.

Dodatkowo zaleca się stosowanie igieł z ostrzem kulkowym do szycia delikatnych i elastycznych tkanin.



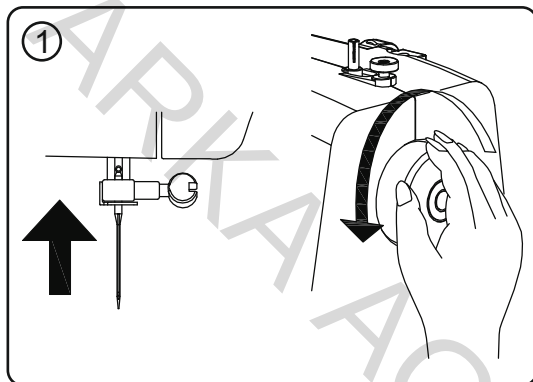
Czyszczenie i konserwacja maszyny



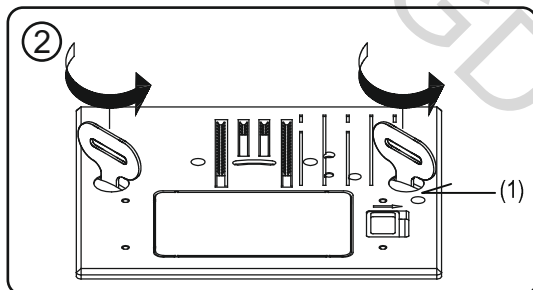
UWAGA:

Przed przystąpieniem do wykonywania czynności związanych z czyszczeniem i konserwacją maszyny, należy maszynę wyłączyć wyłącznikiem „ON/OFF”, a następnie odłączyć ją od zasilania, wyciągając wtyczkę przewodu z gniazdka sieciowego.

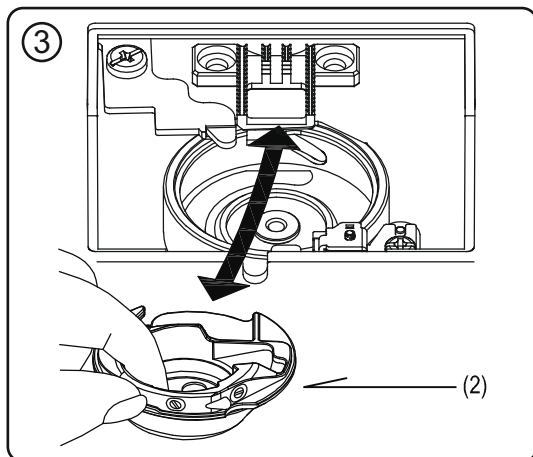
Czyszczenie obszaru pracy chwytacza obrotowego i ząbków transportera



1. Obracając kółkiem ręcznym ustawić igłę w skrajnym górnym położeniu.

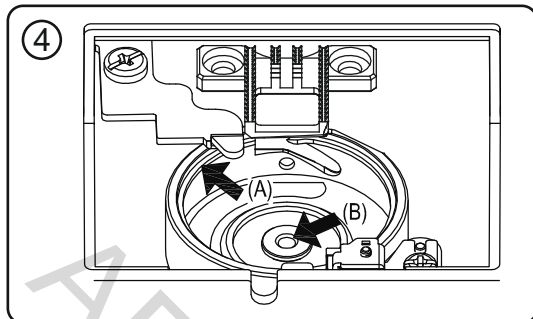


2. Odkręcić, przy pomocy wkrętaka, dwa wkręty mocujące płytkę ścięgową (1). Zdjąć płytkę ścięgową z maszyny, wysuwając ją w kierunku do siebie.



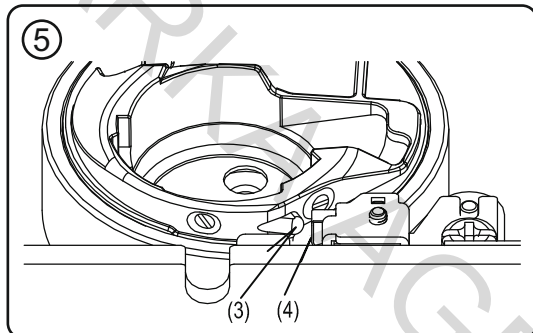
3. Wyjąć z maszyny bębenek (2)

Czyszczenie i konserwacja maszyny - c.d.

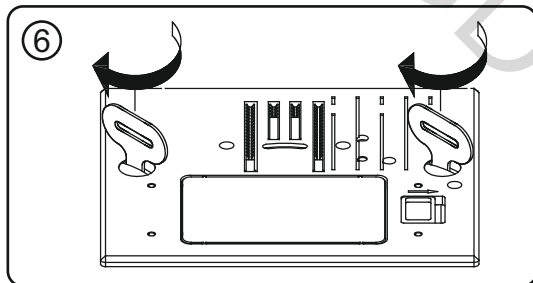


4. Oczyszczyć obszar pracy chwytacza i zębów transportera przy pomocy szczoteczki.

Zaaplikować po jednej kropli oleju do maszyn do szycia w miejscach zaznaczonych strzałkami (A) i (B), jak pokazano na rysunku obok.



5. Umieścić bębenek w chwytaczu obrotowym tak, aby występ bębniaka (3) znalazł się na wprost sprężyny (4).



6. Upewnić się, że igła znajduje się w najwyższym położeniu i zamontować na maszynie płytkę ścięgową, przykręcając ją dwoma wkrętami mocującymi, jak pokazano na rysunku obok.

Czyszczenie maszyny i nożnego regulatora obrotów (pedału)

Po zakończeniu użytkowania maszyny, należy maszynę oczyścić ze strzępków nici, materiału i kurzu przy pomocy suchej, miękkiej ściereczki.

To samo należy zrobić z nożnym regulatorem obrotów, po czym maszynę oraz nożny regulator obrotów odstawić w miejsce, gdzie maszyna jest przechowywana.

Uwagi końcowe

1. Aby zapewnić długotrwałe i bezproblemowe użytkowanie maszyny, należy stale utrzymywać ją w czystości, regularnie czyszcząc i konserwując maszynę zgodnie z zaleceniami niniejszej instrukcji obsługi. Ewentualnych napraw i regulacji należy dokonywać wyłącznie w autoryzowanych punktach serwisowych
2. Do oliwienia maszyny zaleca się stosowanie specjalnego oleju do maszyn do szycia, który jest do nabycia w serwisie dystrybutora.

Problemy i ich usuwanie - użyteczne wskazówki

PROBLEM	PRZYCZYNA	KOREKTA
Maszyna nie pracuje równo i gładko oraz jest głośnie	- Nitka zaplątała się (zakleszczyła się) w mechanizmie chwytacza - Zębki transportera są blokowane przez nadmierną ilość nagromadzonych strzępków materiału i nici.	Usunąć zaplątaną nitkę; ponownie nawlec maszynę (str.16 i 17) Usunąć zaplątaną nić Oczyścić obszar pracy chwytacza i transportera (str.33 i 34)
Maszyna zrywa nitkę igły (nić górną)	- Maszyna nie jest prawidłowo nawleczona - Naprężenie górnej nitki zbyt duże - Igła jest zgięta lub tępą - Igła nie jest prawidłowo zamocowana - Materiał jest nieprawidłowo prowadzony w trakcie szycia (jest ciągnięty do tyłu) - Nitka jest zbyt gruba lub zbyt cienka w stosunku do używanej igły - Niewłaściwy rozmiar nici / nić złej jakości	Ponownie nawlec maszynę (str.17) Zmniejszyć naprężenie (str.20) Wymienić igłę (str.13) Sprawdzić mocowanie igły (str.13) Nie ciągnąć i nie popychać materiału w trakcie szycia Dobrać prawidłową nitkę do igły oraz do obszywanego materiału Dobrać prawidłową nić (str.14)
Maszyna zgina i łamie igły	- Igła nieprawidłowo zamocowana - Igła jest zgięta lub tępą - Nie dokręcono wkret mocujący igłę - Naprężenie górnej nitki zbyt duże - Materiał jest nieprawidłowo prowadzony w trakcie szycia (jest ciągnięty do tyłu) - Igła jest zbyt cienka do obszywanego materiału - Pokrętko wybierania ściegu zostało użyte, gdy igła znajdowała się w materiale	Prawidłowo zamocować igłę (str.13) Wymienić igłę (str.13) Dokręcić wkret (str.13) Zmniejszyć naprężenie (str.20) Nie ciągnąć i nie popychać materiału w trakcie szycia Wybrać prawidłowy rozmiar igły i wymienić igłę (str.13 i 14) Nie zmieniać wzoru ściegu, gdy igła znajduje się w dolnym położeniu
Maszyna zrywa nitkę bębena (nić dolną)	- Bębenek nawleczony nieprawidłowo - Bębenek zanieczyszczony strzępkami nici i materiału - Szpulecзка nawinięta nierówno lub zbyt dużo nici na szpulecce - Szpulecзка uszkodzona i nie obraca się swobodnie (bez zacięć) w bębnie	Nawlec ponownie bębenek (str.16) Oczyścić bębenek oraz obszar pracy chwytacza (str.33 i 34) Użyć nowej, prawidłowo nawiniętej szpulecčki (str.15 i 16) Wymienić szpulecckę z nicią (str.15 i 16)
Maszyna przepuszcza ściegi	- Igła zamocowana nieprawidłowo - Zgięta lub tępą igła - Niewłaściwy rozmiar igły lub źle dobrane nici do obszywanego materiału - Igła z ostrzem kulkowym nie jest używana przy szyciu cienkich i rozciągliwych tkanin - Górna nitka nie jest prawidłowo nawleczona na maszynę	Zamocować prawidłowo igłę (str.13) Wymienić igłę (str.13) Dobrać właściwy rozmiar igły i nici do obszywanego materiału (str.14) Używać igły z ostrzem kulkowym Nawlec ponownie maszynę górną nitką (str.17)
Maszyna marszczy materiał	- Naprężenie górnej nitki zbyt duże - Maszyna nie jest prawidłowo nawleczona - Igła jest zbyt gruba dla szytego materiału - Ściegi są zbyt długie do szytego materiału ● Przy szyciu bardzo cienkich materiałów zaleca się używanie specjalnego podkładu	Zmniejszyć naprężenie (str.20) Ponownie nawlec maszynę (str.17) Dobrać rozmiar igły (str.14) Wybrać inny ścieg (str.21) Zastosować flizelinę krawiecką lub inny podkład (np. papierowy)
Maszyna szyje luźne ściegi lub pętli nitki ściegu na lewej stronie materiału	- Naprężenie górnej nitki zbyt małe - Bębenek nawleczony nieprawidłowo - Maszyna nie jest prawidłowo nawleczona - Rozmiar igły jest zbyt duży lub zbyt mały w stosunku do obszywanego materiału	Zwiększyć naprężenie (str.20) Nawlec ponownie bębenek Ponownie nawlec maszynę (str.17) Dobrać rozmiar igły (str.14), właściwy do szytego materiału
Materiał nie przesuwają płynnie po stopkę	- Transporter jest blokowany przez strzępki nici i materiału - Długość ściegu zbyt krótka	Oczyścić obszar pracy chwytacza i transportera (str.33 i 34) Wybrać dłuższy ścieg (str.21)

Problemy i ich usuwanie - użyteczne wskazówki - c.d.

PROBLEM	PRZYCZYNA	KOREKTA
Maszyna ciężko się uruchamia	- Nitka zaplątała się (zakleszczyła się) w mechanizmie chwytacza - Zębki transportera są blokowane przez nadmierną ilość nagromadzonych strzępków materiału i nici.	Usunąć zaplątaną nitkę; ponownie nawlec maszynę (str.17) Usunąć zaplątaną nić Oczyścić obszar pracy chwytacza i transportera (str.33 i 34)
Maszyna nie daje się uruchomić	- Maszyna nie jest podłączona do sieci - Nitka górna zablokowała się w chwytaczu obrotowym - Trzpień nawijacza nici jest przesunięty w prawo	Podłączyć maszynę do sieci (str.11) Usunąć zablokowaną nitkę. Oczyścić obszar pracy chwytacza i transportera (str.33 i 34) Przesunąć trzpień nawijacza nici w lewo (str.15)
Gęstość ściegów obszycia dziurki nie jest wyrównana	- Długość ściegu jest nieodpowiednia dla obszywanego materiału - Ściegi obszycia brzegów dziurki nie są prawidłowo zbalansowane przy pomocy regulatora - Materiał jest ciągnięty lub popychany w trakcie szycia	Dobrać ścieg o innej długości (str.21) Zbalansować ściegi obszycia dziurki przy pomocy regulatora (str.21) Nie ciągnąć i nie popychać materiału w trakcie szycia

PROSIMY ZACHOWAĆ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI

Prosimy zachować oryginalne opakowanie w okresie gwarancyjnym
 Wszystkie poważniejsze naprawy i regulacje winny być dokonywana wyłącznie
 w autoryzowanych punktach serwisowych.

Dane techniczne

Model:	885N
Napięcie prądu zasilającego:	~220-240 V
Częstotliwość prądu:	50 Hz
Klasa izolacji:	II
Moc całkowita:	70 W
Waga netto / waga brutto:	5.4 kg / 6.3 kg
Wymiary opakowania:	427 x 217 x 333 mm

Informacja o serwisie

W razie jakichkolwiek problemów prosimy kontaktować się z autoryzowanym serwisem lub działem serwisu dystrybutora:

SERWIS CENTRALNY ARKA AGD Sp. z o.o.,
ul. Strycharska 4, 26-601 RADOM
Telefon: (48) 360 91 40, (48) 360 94 32

Ważna informacja dla użytkowników



INFORMACJA

o postępowaniu ze użytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym

W związku z obowiązkiem informacyjnym wynikającym z wprowadzenia ustawy o użytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym, informujemy że:

1. Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny nie może być umieszczany z innymi odpadami.
2. Zużyty sprzęt należy przekazać do punktu zbierania zużytego sprzętu elektrycznego lub sprzedawcy, przy zakupie nowego sprzętu tego samego rodzaju.
3. Umieszczony obok symbol kosza oznacza, iż zużyty sprzęt zostanie poddany procesowi przetwarzania lub odzysku, co zapewnia ochronę zdrowia ludzi oraz ochronę środowiska.
4. Za nie przekazanie zużytego sprzętu punktom zbierania lub umieszczenie go łącznie z innymi odpadami grozi administracyjna kara pieniężna i/lub odpowiedzialność karna (Ustawa z dnia 11 września 2015 roku o użytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym - Dz.U. 2015 poz. 1688).

To urządzenie oznakowane jest specjalnym symbolem odzysku.

Po okresie użytkowania trzeba je zwrócić do odpowiedniego punktu zbiórki i nie wolno umieszczać go razem z nieposortowanymi odpadami.

Takie działanie przyniesie korzyść dla środowiska (tylko w Unii Europejskiej).

Informacji o adresach punktów zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego udzielają jednostki samorządu terytorialnego.



ARKA AGD Sp. z o.o., ul. Strycharska 4, 26-601 RADOM

Telefon centrali: (48) 360 91 40, (48) 360 94 32

Telefon do serwisu ogólnego i urządzeń gastronomicznych: (48) 360 91 40

Telefon do serwisu pralek, chłodziarek, kuchenek gazowych: (48) 331 13 10

www.arkaagd.pl

WARUNKI GWARANCJI

1. Niniejsze warunki gwarancji obejmują urządzenia wprowadzone na rynek polski przez firmę ARKA AGD Sp. z o.o., z siedzibą w Radomiu przy ulicy Strycharska 4, zwaną dalej „Gwarantem”, od dnia 01.01.2023 i przeznaczone do użytku w warunkach gospodarstwa domowego lub podobnego.
Użytkowanie sprzętu niezgodnie z przeznaczeniem i instrukcją obsługi powoduje utratę gwarancji.
2. Gwarant zapewnia użytkownika o dobrej jakości sprzętu oraz jego trwałości i zachowaniu jego funkcji i właściwości w toku zwykłego użytkowania w czasie trwania gwarancji.
Gwarant udziela 24-miesięcznej gwarancji liczonej od daty zakupu urządzenia.
3. Ujawnione w tym okresie wady usuwane będą bezpłatnie w terminie 14 dni, a w przypadkach szczególnych w okresie do 30 dni, licząc od daty udostępnienia urządzenia Gwarantowi. Gwarant odbiera urządzenie na swój koszt.
4. Gwarant zobowiązuje się do naprawy towaru lub jego wymiany w rozsądnym czasie od chwili, w której został poinformowany przez konsumenta o braku zgodności towaru objętego gwarancją.
Realizacja gwarancji powinna nastąpić bez nadmiernych niedogodności dla konsumenta, uwzględniając specyfikę towaru oraz cel, w jakim konsument go nabył.
5. Warunkiem niezbędnym dla realizacji serwisu jest dostarczenie, wraz z reklamowanym urządzeniem, ważnej karty gwarancyjnej oraz kserokopii dowodu zakupu.
6. Reklamowane urządzenie powinno być kompletne i przygotowane do wysyłki w opakowaniu, które gwarantuje odpowiednio wysoką ochronę przed uszkodzeniami mechanicznymi podczas transportu przez firmę kurierską.
Sprzęt dostarczany do naprawy powinien być czysty. Gwarant może odmówić przyjęcia do naprawy sprzętu brudnego. Gwarant pokrywa wszelkie koszty naprawy lub wymiany towaru, w tym wszelkie koszty opłat pocztowych, przewozu, robocizny i użytych materiałów. Gwarant może zlecić naprawę towaru podmiotom trzecim wyłącznie na swój koszt. Konsument nie będzie ponosił z tego tytułu żadnych kosztów. Jeżeli towar został zamontowany przed ujawnieniem się braku zgodności towaru z umową, Gwarant demontuje oraz montuje ponownie sprzęt po dokonaniu naprawy lub wymiany, albo zleca wykonanie tych czynności na swój koszt. Instrukcja reklamacji gwarancyjnej znajduje się na stronie Gwaranta: www.arkaagd.pl/serwis
7. Gwarancja nie obejmuje mechanicznych / termicznych / chemicznych oraz wywołanych skokami napięcia uszkodzeń sprzętu i spowodowanych nimi wad oraz uszkodzeń.
Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń wynikłych na skutek niewłaściwego lub niezgodnego z instrukcją użytkowania oraz montażu sprzętu, wymagającego specjalistycznego podłączenia do sieci przez osoby z odpowiednimi uprawnieniami oraz niewłaściwego przechowywania, konserwacji i samodzielnego dokonywania napraw, przeróbek i zmian konstrukcyjnych.
8. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń wynikłych na skutek użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem sprzętu, wadliwego przechowywania, wadliwego podłączenia do instalacji, siły wyższej i zdarzeń losowych.



ARKA AGD Sp. z o.o., ul. Strycharska 4, 26-601 RADOM

Telefon centrali: (48) 360 91 40, (48) 360 94 32

Telefon do serwisu ogólnego i urządzeń gastronomicznych: (48) 360 91 40

Telefon do serwisu pralek, chłodziarek, kuchenek gazowych: (48) 331 13 10
www.arkaagd.pl

WARUNKI GWARANCJI - c.d.

9. Gwarancja nie obejmuje odbarwień, odprysków, oraz defektów estetycznych urządzenia powstałych w toku normalnej eksploatacji.
10. Usługami gwarancyjnymi nie są objęte czynności związane z przeglądem, konserwacją, czyszczeniem i regulacjami opisanymi w instrukcji obsługi.
11. Usługami gwarancyjnymi nie są objęte części oraz ich wymiana, ulegające naturalnemu zużyciu podczas normalnej eksploatacji sprzętu, jak: paski, noże, uszczelki, igły, żarówki, lampki sygnalizacyjne, bezpieczniki itp.
12. Czynności wynikające z punktów 10 i 11 wykonuje użytkownik we własnym zakresie i na własny koszt.
13. Sprzęt zwracany do serwisu powinien posiadać dokładny opis usterki oraz dane kontaktowe zgłaszającego. W przypadku pytań prosimy o kontakt telefoniczny lub e-mailowy z Gwarantem (www.arkaagd.pl/serwis).
14. Gwarant może dokonać wymiany, gdy konsument żąda naprawy, lub może dokonać naprawy, gdy konsument żąda wymiany, jeżeli doprowadzenie do zgodności towaru z umową w sposób wybrany przez konsumenta jest niemożliwe albo wymagałoby nadmiernych kosztów dla Gwaranta. Jeżeli naprawa i wymiana są niemożliwe lub wymagałyby nadmiernych kosztów dla Gwaranta, może on odmówić doprowadzenia towaru do zgodności z umową. Przy ocenie nadmierności kosztów dla Gwaranta uwzględnia się wszelkie okoliczności sprawy, w szczególności znaczenie braku zgodności towaru z umową, wartość towaru zgodnego z umową oraz nadmierne niedogodności dla konsumenta powstałe wskutek zmiany sposobu doprowadzenia towaru do zgodności z umową. Konsument nie jest zobowiązany do zapłaty za zwykłe korzystanie ze sprzętu, który następnie został wymieniony.
15. Niniejsza karta gwarancyjna obowiązuje wyłącznie na terenie Rzeczypospolitej Polskiej i dotyczy sprzętu wprowadzonego na rynek polski przez Gwaranta oraz kupionego na terenie Rzeczypospolitej Polskiej.
16. Karta gwarancyjna jest nieważna bez wpisanej daty sprzedaży, pieczętki sklepu i podpisu sprzedawcy lub dołączonego dowodu zakupu lub jego kopii.
17. W przypadku braku zgodności rzeczy sprzedanej z umową, kupującemu z mocy prawa przysługują środki ochrony prawnej ze strony i na koszt sprzedawcy, a gwarancja nie ma wpływu na te środki ochrony prawnej.
18. W zakresie nieuregulowanym niniejszymi postanowieniami stosuje się przepisy ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. - Kodeks Cywilny tj. Dz.U. z 2022 r. poz. 1360; ost. zm. Dz.U. z 2022 r. poz. 2339) wraz z późniejszymi zmianami oraz inne przepisy prawa polskiego.
19. RODO. Administratorem danych osobowych związanych z roszczeniami z niniejszej gwarancji jest Gwarant, tj. firma ARKA AGD Sp. z o.o., z siedzibą w Radomiu (ul. Strycharska 4, 26-601 Radom)